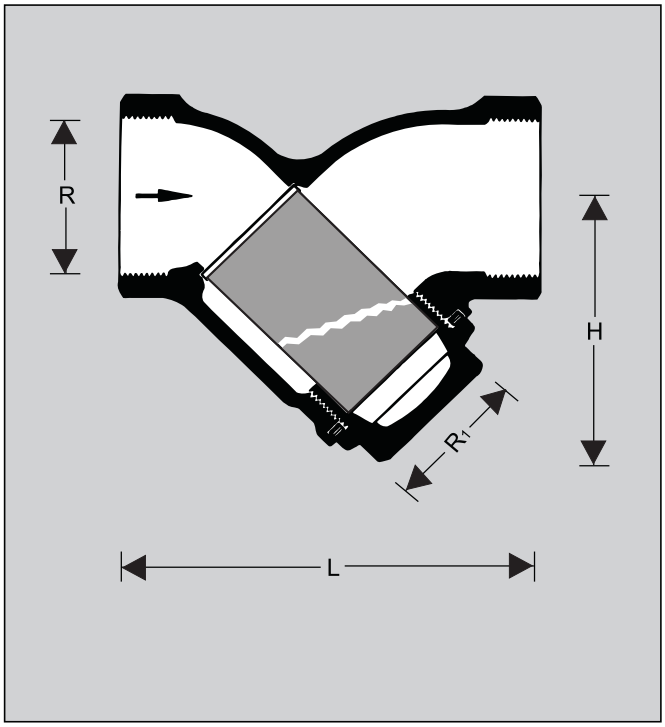
Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Принцип действия

Поток рабочей среды движется в направлении стрелки через фильтр FY 30 и проходит через имеющий большую площадь поверхности двойной сетчатый фильтрующий элемент в направлении изнутри наружу. Двойной сетчатый элемент улавливает и собирает инородные частицы. Затем отфильтрованные частицы легко удаляются в процессе запрограммированной очистки фильтра.

Модификации:

FY 30 - ... A = С двойным сетчатым элементом, размер ячеек приблизительно 0,35 мм

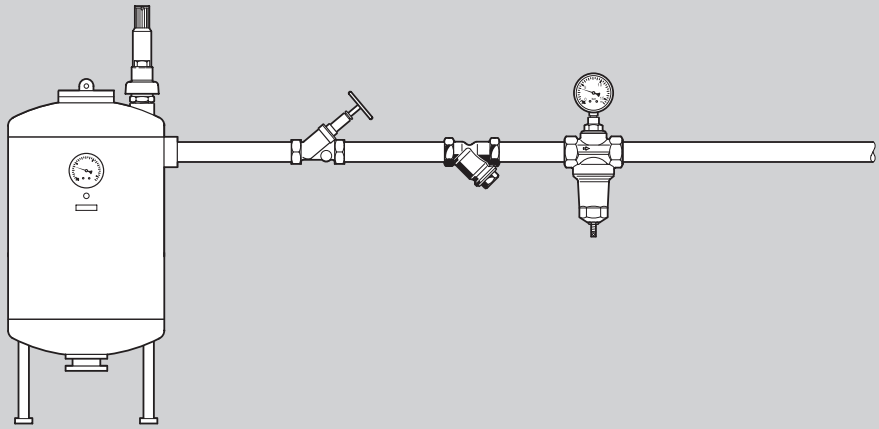
FY 30 - ... B = С двойным сетчатым элементом, размер ячеек приблизительно 0,18 мм

Присоединительный размер

Присоединительный размер	R	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Условный проход DN	(мм)	10	15	20	25	32	40	50
Приблизительный вес	(кг)	0,12	0,22	0,32	0,55	0,85	1,15	2,0
Размеры	(мм)							
	L	55	65	77	90	110	120	150
	H	33	44	50	62	67	83	100
	R_1	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/8"	1 1/4"	1 3/4"
Значение Zeta		14,7	9,2	7,4	7,3	6,2	6,5	5,6

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

Пример монтажа



Инструкции по монтажу

- По возможности, устанавливайте изделие на горизонтальных трубопроводах пробкой-заглушкой вниз
  - ❍ Это положение обеспечивает оптимальную эффективность очистки
  - ❍ В случае установки фильтра в стояках, инородные частицы не собираются в сетчатом фильтре
- Установите клапаны, так чтобы
  - ❍ Обеспечить быструю очистку сетчатого фильтра
- Обеспечьте хорошую доступность, так чтобы
  - ❍ Было легко снимать стакан сетчатого фильтрующего элемента
  - ❍ Были упрощены процедуры обслуживания и чистки

Типичные способы применения

Сетчатые фильтры FY 30 являются необходимым элементом впускных трубопроводов установок и систем. Эти фильтры можно использовать на предприятиях торговли и промышленности в пределах их технических условий.

Сетчатые фильтры необходимо устанавливать в случаях:

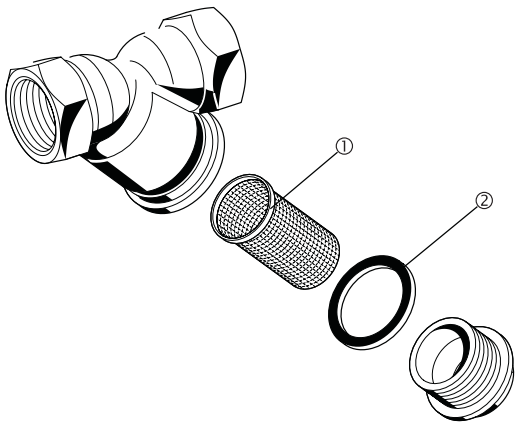
- когда присутствие инородных частиц способно привести к преждевременному износу машин или систем
- когда существует риск засорения установок или систем
- когда проникновение инородных частиц способно вызвать коррозию

Осмотр и техническое обслуживание

Стандарт DIN 1988, Часть 8 предписывает регулярное выполнение указанных ниже операций. Рекомендуется придерживаться графика плановой профилактики.

	Операция	Периодичность	Кем выполняется
Осмотр	Осмотр места установки и проверка водонепроницаемости сетчатого вкладыша и уплотнительного кольца	В зависимости от эксплуатационных условий	Пользователем или специалистом
Осмотр и техническое обслуживание	Очистка или в случае необходимости замена сетчатого элемента Очистка или в случае необходимости замена уплотнительного кольца	В зависимости от эксплуатационных условий	Пользователем или специалистом

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Запасные части для сетчатых фильтров FY 30

Наименование	Размер	№ детали
① Сменный сетчатый элемент фильтра с размером ячеек 0,35 мм	3/8"	ES 30-3/8A
	½"	ES 30-½ A
	¾"	ES 30-¾A
	1"	ES 30-1A
	1¼"	ES 30-1¼A
	1½"	ES 30-1½A
	2"	ES 30-2A
с размером ячеек 0,18 мм	3/8"	ES 30-3/8B
	½"	ES 30-½ B
	¾"	ES 30-¾B
	1"	ES 30-1B
	1¼"	ES 30-1¼B
	1½"	ES 30-1½B
	2"	ES 30-2B
② Уплотнительное кольцо	3/8"	5783600
	½"	2221300
	¾"	5017600
	1"	5018000
	1¼"	5018500
	1½"	5019100
	2"	5021400

Возможно внесение изменений 08/98

Honeywell

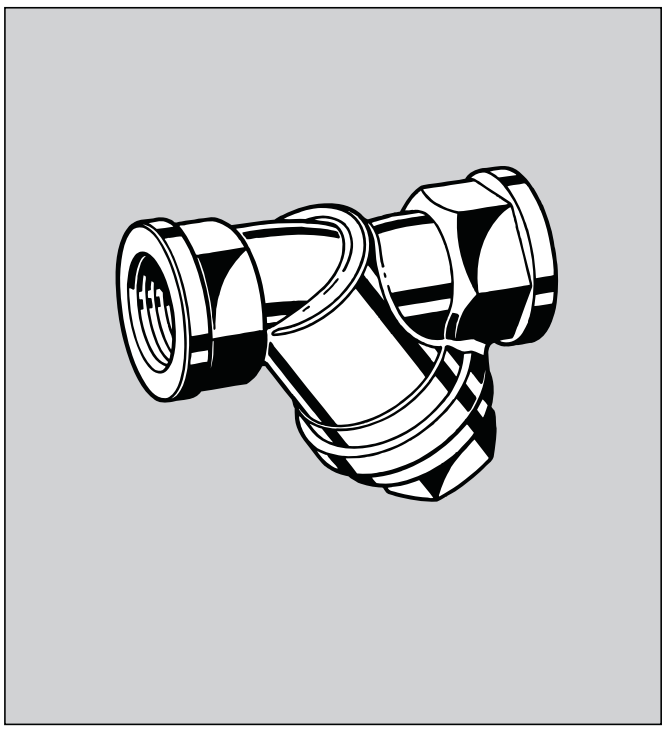
Москва: т. (095) 796-9800, ф. 796-9891
Санкт-Петербург: т. (812) 327-3242, ф. 327-3241
Новосибирск: т. (3832) 119-082, ф. 181-993
Киев: т. (044) 241-9194, ф. 446-7211

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

FY 32

Угловой сетчатый фильтр из красной бронзы с присоединительными штуцерами с внутренней резьбой

Технические характеристики



Конструкция

Сетчатый фильтр содержит:

- Корпус с внутренней резьбой и шестигранными торцами
- Двойной сетчатый элемент с размером ячеек порядка 0,25 мм и держателем сетчатого элемента
- Пробку-заглушку с держателем сетчатого элемента и шестигранной головкой
- Уплотнительное кольцо

Материалы

- Корпус из красной бронзы
- Двойной сетчатый элемент из нержавеющей стали
- Латунная пробка-заглушка

Применение

Сетчатые фильтры FY 32 применяют на предприятиях торговли и промышленности в пределах их технических характеристик. Эти фильтры защищают системы от аварий и коррозийных повреждений, возникающих из-за проникновения инородных тел, таких как частицы сварки, уплотнительные материалы, металлическая стружка, ржавчина и т.п. Это продлевает срок службы систем, устанавливаемых после фильтра, и предотвращает преждевременный выход их из строя.

Специальные характеристики

- Низкое сопротивление потоку благодаря хорошей гидродинамической конструкции корпуса
- Использование латуни и нержавеющей стали в качестве конструктивных материалов обеспечивает хорошую стойкость к коррозии
- Большая площадь поверхности сетчатого фильтрующего элемента обеспечивает высокую способность задержки загрязнений
- Держатель сетчатого элемента обеспечивает хорошую герметизацию внутри корпуса
- Сетчатый элемент легко извлекается для очистки
- Изделие надежно и прошло требуемые испытания

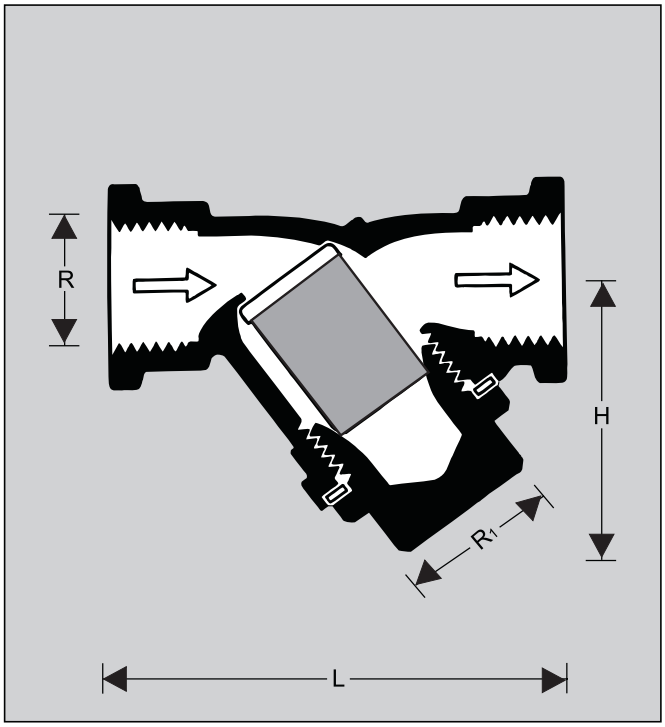
Диапазон применения

Рабочая среда	Вода, масло, сжатый воздух, пар и прочие неагрессивные среды
Рабочее давление	Максимум 16,0 бар для воды, масла и сжатого воздуха Максимум 6,0 бар для пара

Технические данные

Монтажное положение	Устанавливается в горизонтальном или вертикальном трубопроводе пробкой-заглушкой вниз
Рабочая температура	Максимум 225 °C
Присоединительные размеры	¼" - 2"

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Принцип действия

Поток рабочей среды движется в направлении стрелки через фильтр FY 32 и проходит через имеющий большую площадь поверхности двойной сетчатый фильтрующий элемент в направлении изнутри наружу. Двойной сетчатый элемент улавливает и собирает инородные частицы. Затем отфильтрованные частицы легко удаляются в процессе запрограммированной очистки фильтра.

Модификации

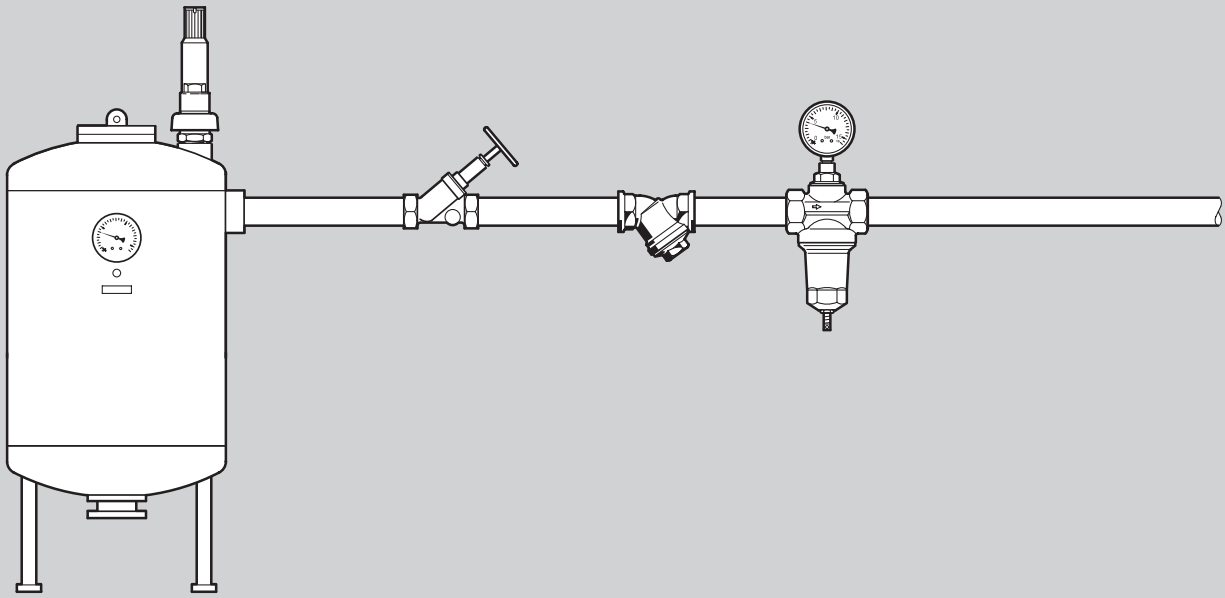
FY 32 - ... C = C двойным сетчатым элементом, размер ячеек приблизительно 0,25 мм

Присоединительный размер

Присоединительный размер	R	¼"	3/8"	½"	¾"	1"	1¼"	1½"	2"
Условный проход DN	(мм)	8	10	15	20	25	32	40	50
Приблизительный вес	(кг)	0,16	0,15	0,21	0,36	0,61	0,88	1,25	1,9
Размеры	(мм) L H R_1	 56 32 ½"	 64 32 ½"	 67 36 ¾"	 77 45 1"	 90 58 1¼"	 110 70 1¾"	 120 72 2"	 150 92 2½"
Значение Zeta		5,0	14,7	9,2	7,4	7,3	6,2	6,5	5,6

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

Пример монтажа



Инструкции по монтажу

- По возможности, устанавливайте изделие на горизонтальных трубопроводах пробкой-заглушкой вниз
  - ❍ Это положение обеспечивает оптимальную эффективность очистки
  - ❍ В случае установки фильтра в стояках, инородные частицы не собираются в сетчатом фильтре
- Установите клапаны, так чтобы
  - ❍ Обеспечить быструю очистку сетчатого фильтра
- Обеспечьте хорошую доступность, так чтобы
  - ❍ Было легко снимать стакан сетчатого фильтрующего элемента
  - ❍ Были упрощены процедуры обслуживания и чистки

Типичные способы применения

Сетчатые фильтры FY 32 являются необходимым элементом впускных трубопроводов установок и систем. Эти фильтры можно использовать на предприятиях торговли и промышленности в пределах их технических условий.

Сетчатые фильтры необходимо устанавливать в случаях:

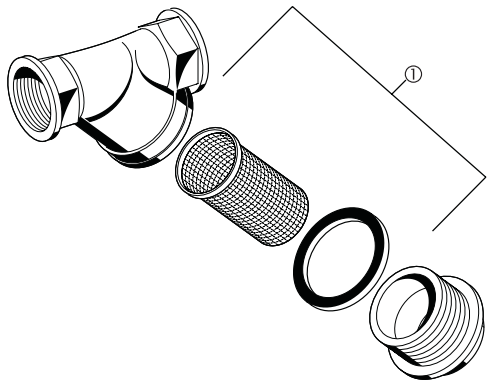
- когда инородные частицы способны привести к преждевременному износу машин или систем
- когда существует риск засорения установок или систем
- когда проникновение инородных частиц способно вызвать коррозию

Осмотр и техническое обслуживание

Стандарт DIN 1988, Часть 8 предписывает регулярное выполнение указанных ниже операций. Рекомендуется придерживаться графика плановой профилактики.

	Операция	Периодичность	Кем выполняется
Осмотр	Осмотр места установки и проверка водонепроницаемости сетчатого вкладыша и уплотнительного кольца	В зависимости от эксплуатационных условий	Пользователем или специалистом
Осмотр и техническое обслуживание	Очистка или в случае необходимости замена сетчатого элемента Очистка или в случае необходимости замена уплотнительного кольца	В зависимости от эксплуатационных условий	Пользователем или специалистом

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Запасные части для сетчатых фильтров FY 32

Наименование	Размер	№ детали
① Сменный сетчатый элемент фильтра с уплотнительным кольцом Размер ячеек 0,25 мм	$^{3}/_{8}$"	ES 32-$^{3}/_{8}$C
	½"	ES 32-½C
	¾"	ES 32-¾C
	1"	ES 32-1C
	1¼"	ES 32-1¼C
	1½"	ES 32-1½C
	2"	ES 32-2C

Honeywell

Москва: т. (095) 796-9800, ф. 796-9891
Санкт-Петербург: т. (812) 327-3242, ф. 327-3241
Новосибирск: т. (3832) 119-082, ф. 181-993
Киев: т. (044) 241-9194, ф. 446-7211

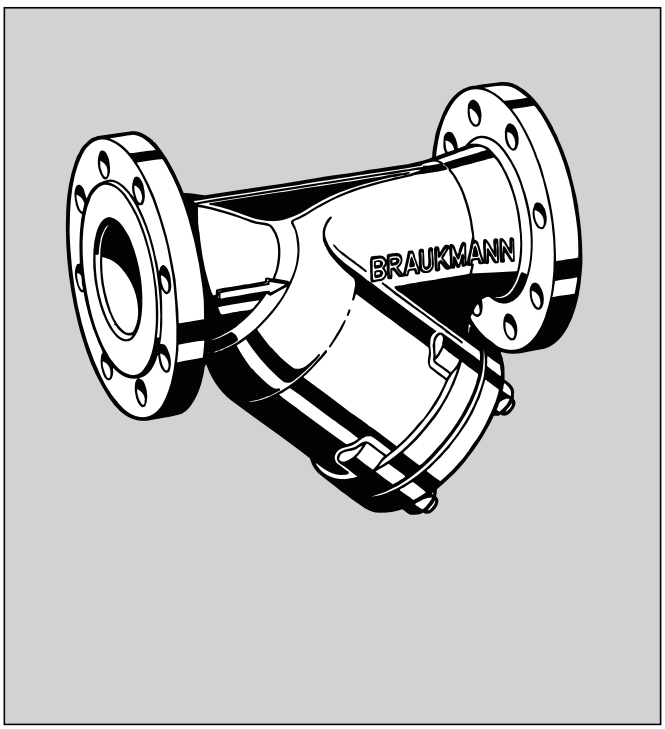
Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

Braukmann

FY 69

Угловой сетчатый фильтр из серого чугуна с фланцевыми соединениями

Технические характеристики



Применение

Сетчатые фильтры FY 69 применяются на предприятиях торговли и промышленности, а также в системах центрального водоснабжения, в пределах их технических характеристик.
Эти фильтры защищают системы от аварий и коррозийных повреждений, возникающих из-за проникновения инородных тел, таких как частицы сварки, уплотнительные материалы, металлическая стружка, ржавчина и т.п. Это продлевает срок службы систем, устанавливаемых после фильтра, и предотвращает преждевременный выход их из строя.

Конструкция

Сетчатый фильтр содержит:

- Корпус с фланцами PN 16, соответствующими стандарту DIN 2533
- Двойной сетчатый элемент с размером ячеек порядка 0,50 мм и держателем сетчатого элемента
- Крышку с пробкой-заглушкой и уплотнительным кольцом
- Уплотнительное кольцо

Материалы

- Корпус из серого чугуна
- Двойной сетчатый элемент из нержавеющей стали
- Крышка и пробка-заглушка из стали

Специальные характеристики

- Малое сопротивление потоку благодаря хорошей гидродинамической конструкции корпуса
- Внутреннее и наружное покрытие с использованием нетоксичного и физиологически безопасного синтетического полимера
- Использование нержавеющей стали в качестве конструктивного материала обеспечивает хорошую стойкость к коррозии
- Большая площадь поверхности сетчатого фильтрующего элемента обеспечивает высокую способность задержки загрязнений
- Держатель сетчатого элемента обеспечивает хорошую герметизацию внутри корпуса
- Отфильтрованные частицы или конденсат (в системах сжатого воздуха) могут быть удалены при снятой пробке-заглушке
- Простота демонтажа сетчатого фильтра для чистки
- Изделие надежно и прошло требуемые испытания

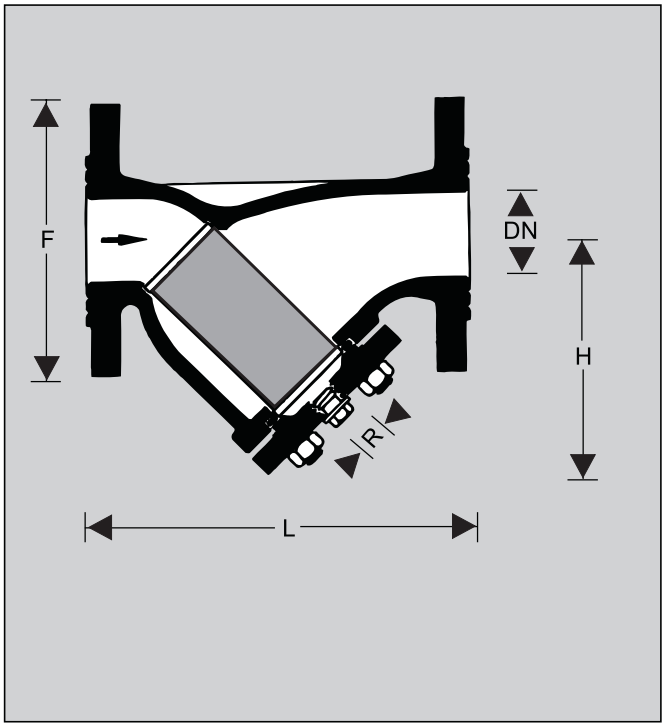
Диапазон применения

Рабочая среда	Вода, масло, сжатый воздух, пар и прочие неагрессивные вещества
Рабочее давление	Максимум 16,0 бар для воды, масла и сжатого воздуха
	Максимум 6,0 бар для пара

Технические данные

Монтажное положение	Устанавливается в горизонтальном или вертикальном трубопроводе пробкой-заглушкой вниз
Рабочая температура	Максимум 225 °C
Присоединительные размеры	DN 15 - DN 200

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Принцип действия

Поток рабочей среды движется в направлении стрелки через фильтр FY 69 и проходит через имеющий большую площадь поверхности двойной сетчатый фильтрующий элемент в направлении изнутри наружу. Двойной сетчатый элемент улавливает и собирает инородные частицы. Затем отфильтованные частицы легко удаляются в процессе запрограммированной очистки фильтра. Кроме этого, в том случае, если вместо пробки-заглушки установлен сервисный клапан, отфильтрованные частицы и/или конденсат (в системах сжатого воздуха) могут быть легко удалены путем промывки.

Модификации

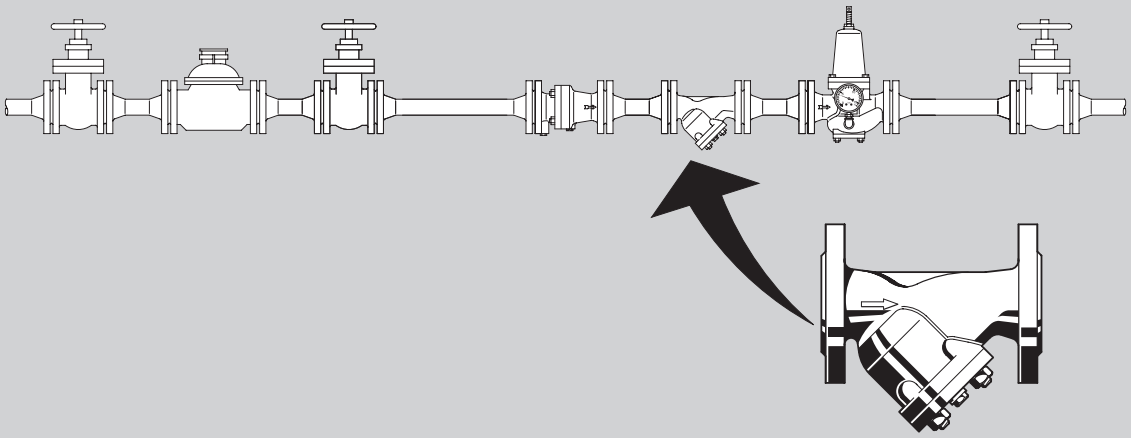
FY 69 - … A = С двойным сетчатым элементом, размер ячеек приблизительно 0,50 мм

Присоединительный размер

Присоединительный размер DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Приблизительный вес (кг)	2,0	2,6	3,8	6,3	7,4	10,4	15	22	30	45	66	144
Размеры (мм)												
L	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600
H	64	83	90	108	120	143	179	203	222	267	320	382
R	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	½"	½"	1"	1"	1"	1"
F	95	105	115	140	150	165	185	200	220	230	285	340
Значение Zeta	1,4	1,4	1,5	1,6	1,6	1,8	1,9	1,7	1,8	1,9	1,7	1,7

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

Пример монтажа



Инструкции по монтажу

- По возможности, устанавливайте изделие на горизонтальных трубопроводах пробкой-заглушкой вниз
  - ❍ Это положение обеспечивает оптимальную эффективность очистки
  - ❍ В случае установки фильтра в стояках, инородные частицы не собираются в сетчатом фильтре
- Установите клапаны, так чтобы
  - ❍ Обеспечить быструю очистку сетчатого фильтра
- Обеспечьте хорошую доступность, так чтобы
  - ❍ Было легко снимать сетчатый фильтрующий элемент
  - ❍ Были упрощены процедуры обслуживания и чистки

Типичные способы применения

Сетчатые фильтры FY 69 являются необходимым элементом впускных трубопроводов установок и систем. Эти фильтры можно использовать на предприятиях торговли и промышленности в пределах их технических условий.

Сетчатые фильтры необходимо устанавливать в случаях:

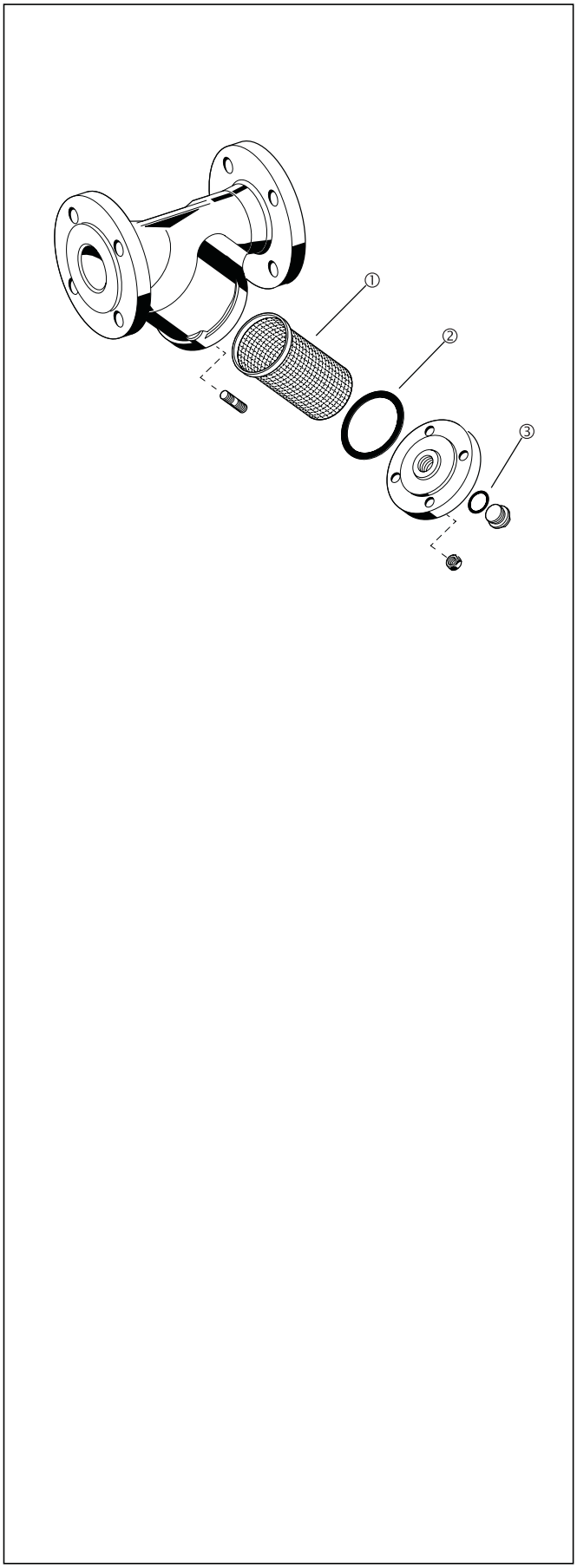
- когда присутствие инородных частиц способно привести к преждевременному износу машин или систем
- когда существует риск засорения установок или систем
- когда проникновение инородных частиц способно вызвать коррозию

Осмотр и техническое обслуживание

Стандарт DIN 1988, Часть 8 предписывает регулярное выполнение указанных ниже операций. Рекомендуется придерживаться графика плановой профилактики.

	Операция	Периодичность	Кем выполняется
Осмотр	Осмотр места установки и проверка водонепроницаемости сетчатого вкладыша и уплотнительного кольца	В зависимости от эксплуатационных условий	Пользователем или специалистом
Осмотр и техническое обслуживание	Очистка или в случае необходимости замена сетчатого элемента Очистка или в случае необходимости замена уплотнительного кольца	В зависимости от эксплуатационных условий	Пользователем или специалистом

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Запасные части для сетчатых фильтров FY 69

Наименование	Размер	№ детали
① Сменный сетчатый элемент фильтра	DN 15	ES 69 Y-15
	DN 20	ES 69 Y-20
	DN 25	ES 69 Y-25
	DN 32	ES 69 Y-32
	DN 40	ES 69 Y-40
	DN 50	ES 69 Y-50
	DN 65	ES 69 Y-65
	DN 80	ES 69 Y-80
	DN 100	ES 69 Y-100
	DN 125	ES 69 Y-125
	DN 150	ES 69 Y-150
	DN 200	ES 69 Y-200
② Уплотнение крышки	DN 15	5782400
	DN 20	5782500
	DN 25	5782600
	DN 32	5782700
	DN 40	5782800
	DN 50	5782900
	DN 65	5783000
	DN 80	5783100
	DN 100	5783200
	DN 125	5783300
	DN 150	5783400
	DN 200	5783500
③ Уплотнительное кольцо пробки-заглушки	DN15	5783600
	DN 20	5783600
	DN 25	5783600
	DN 32	5783600
	DN 40	5783600
	DN 50	5783600
	DN 65	5783400
	DN 80	5783400
	DN 100	5783700
	DN 125	5783700
	DN 150	5783700
	DN 200	5783700

Возможно внесение изменений 08/98

Honeywell

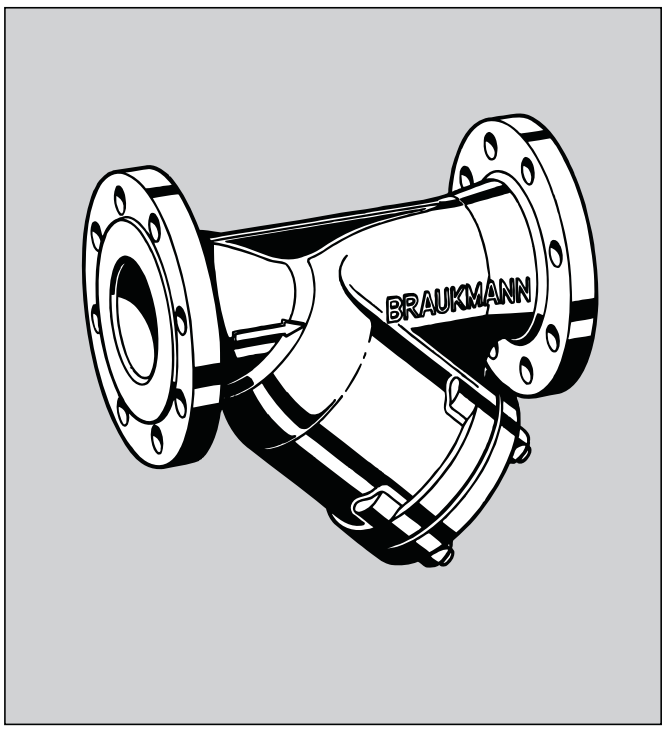
Москва: т. (095) 796-9800, ф. 796-9891
Санкт-Петербург: т. (812) 327-3242, ф. 327-3241
Новосибирск: т. (3832) 119-082, ф. 181-993
Киев: т. (044) 241-9194, ф. 446-7211

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

FY 71

Угловой сетчатый фильтр из литой стали с фланцевыми соединениями

Технические характеристики



Конструкция

Сетчатый фильтр содержит:

- Корпус с фланцами PN 40, соответствующими стандарту DIN 2545
- Тройной сетчатый элемент с размером ячеек порядка 0,50 мм и держателем сетчатого элемента
- Крышку с пробкой-заглушкой и уплотнительным кольцом
- Уплотнительное кольцо

Материалы

- Корпус из литой стали
- Тройной сетчатый элемент из нержавеющей стали
- Крышка и пробка-заглушка из стали

Применение

Сетчатые фильтры FY 71 применяют на предприятиях торговли и промышленности, а также в системах центрального водоснабжения, в пределах их технических характеристик. Эти фильтры защищают системы от аварий и коррозийных повреждений, возникающих из-за проникновения инородных тел, таких как частицы сварки, уплотнительные материалы, металлическая стружка, ржавчина и т.п. Это продлевает срок службы систем, устанавливаемых после фильтра, и предотвращает преждевременный выход их из строя.

Специальные характеристики

- Малое сопротивление потоку благодаря хорошей гидродинамической конструкции корпуса
- Внутреннее и наружное покрытие с использованием нетоксичного и физиологически безопасного синтетического полимера
- Использование нержавеющей стали в качестве конструктивного материала обеспечивает хорошую стойкость к коррозии
- Большая площадь поверхности сетчатого фильтрующего элемента обеспечивает высокую способность задержки загрязнений
- Держатель сетчатого элемента обеспечивает хорошую герметизацию внутри корпуса
- Отфильтрованные частицы или конденсат (в системах сжатого воздуха) могут быть удалены при снятой пробке-заглушке
- Сетчатый элемент легко снимается для чистки
- Изделие надежно и прошло требуемые испытания

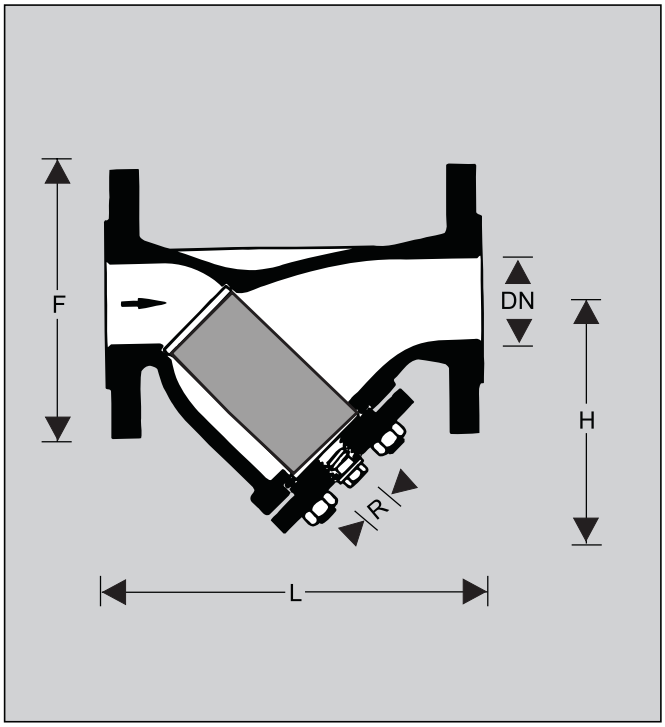
Диапазон применения

Рабочая среда	Вода, масло и сжатый воздух до 40,0 бар, а также пар, соответствующий стандарту DIN 2401, номинальное давление согласно PN 40
Рабочее давление	Соответствует стандарту DIN 2401, номинальное давление согласно PN 40

Технические данные

Монтажное положение	Устанавливается в горизонтальном или вертикальном трубопроводе пробкой-заглушкой вниз
Рабочая температура	Соответствует стандарту DIN 2401, номинальное давление согласно PN 40
Присоединительные размеры	DN 15 - DN 150

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Принцип действия

Поток рабочей среды движется в направлении стрелки через фильтр FY 71 и проходит через имеющий большую площадь двойной сетчатый фильтрующий элемент в направлении изнутри наружу. Тройной сетчатый элемент улавливает и собирает инородные частицы. Затем отфильтрованные частицы легко удаляются в процессе запрограммированной очистки фильтра. Кроме этого, в том случае, если вместо пробки-заглушки установлен сервисный клапан, отфильтрованные частицы или конденсат (в системах перекачки сжатого воздуха) могут быть легко удалены путем промывки.

Модификации

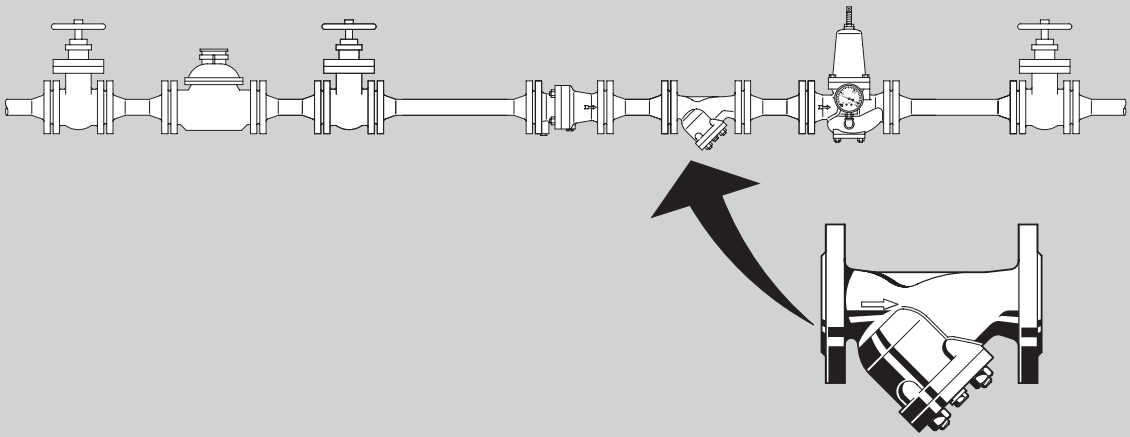
FY 71 - ... B = С тройным сетчатым элементом, размер ячеек приблизительно 0,50 мм

Присоединительный размер

Условный проход DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Приблизительный вес (кг)	2,3	3,5	4,3	7,0	8,0	10,0	18	23	33	50	80
Размеры (мм)											
L	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480
H	64	83	90	108	120	143	179	203	222	267	320
R	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	½"	½"	1"	1"	1"
F	95	105	115	140	150	165	185	200	235	270	300
Значение Zeta	1,4	1,4	1,5	1,6	1,6	1,8	1,9	1,7	1,8	1,9	1,7

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

Пример монтажа



Инструкции по монтажу

- По возможности, устанавливайте изделие на горизонтальных трубопроводах пробкой-заглушкой вниз
  - ❍ Это положение обеспечивает оптимальную эффективность очистки
  - ❍ В случае установки фильтра в стояках, инородные частицы не собираются в сетчатом фильтре
- Установите клапаны, так чтобы
  - ❍ Обеспечить быструю очистку сетчатого фильтра
- Обеспечьте хорошую доступность, так чтобы
  - ❍ Было легко снимать сетчатый фильтрующий элемент
  - ❍ Были упрощены процедуры обслуживания и чистки

Типичные способы применения

Сетчатые фильтры FY 71 являются необходимым элементом впускных трубопроводов установок и систем. Эти фильтры можно использовать на предприятиях торговли и промышленности в пределах их технических условий.

Сетчатые фильтры необходимо устанавливать в случаях:

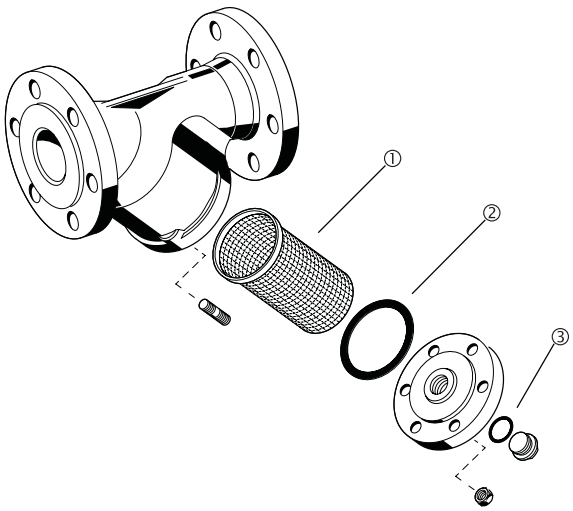
- когда присутствие инородных частиц способно привести к преждевременному износу машин или систем
- когда существует риск засорения установок или систем
- когда проникновение инородных частиц способно вызвать коррозию

Осмотр и техническое обслуживание

Стандарт DIN 1988, Часть 8 предписывает регулярное выполнение указанных ниже операций. Рекомендуется придерживаться графика плановой профилактики.

	Операция	Периодичность	Кем выполняется
Осмотр	Осмотр места установки и проверка водонепроницаемости сетчатого вкладыша и уплотнительного кольца	В зависимости от эксплуатационных условий	Пользователем или специалистом
Осмотр и техническое обслуживание	Очистка или в случае необходимости замена сетчатого элемента Очистка или в случае необходимости замена уплотнительного кольца	В зависимости от эксплуатационных условий	Пользователем или специалистом

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Запасные части для сетчатых фильтров FY 71

Наименование	Размер	№ детали
① Сменный сетчатый элемент фильтра	DN 15	ES 71 Y-15
	DN 20	ES 71 Y-20
	DN 25	ES 71 Y-25
	DN 32	ES 71 Y-32
	DN 40	ES 71 Y-40
	DN 50	ES 71 Y-50
	DN 65	ES 71 Y-65
	DN 80	ES 71 Y-80
	DN100	ES 71 Y-100
	DN 125	ES 71 Y-125
	DN 150	ES 71 Y-150
② Уплотнение крышки	DN 15	5782400
	DN 20	5782500
	DN 25	5782600
	DN 32	5782700
	DN 40	5782800
	DN 50	5782900
	DN 65	5783000
	DN 80	5783100
	DN 100	5783200
	DN 125	5783300
	DN 150	5783400
③ Уплотнительное кольцо пробки-заглушки	DN 15	5783600
	DN 20	5783600
	DN 25	5783600
	DN 32	5783600
	DN 40	5783600
	DN 50	5783600
	DN 65	5783400
	DN 80	5783400
	DN 100	5783700

Возможно внесение изменений 08/98

Honeywell

Москва: т. (095) 796-9800, ф. 796-9891
Санкт-Петербург: т. (812) 327-3242, ф. 327-3241
Новосибирск: т. (3832) 119-082, ф. 181-993
Киев: т. (044) 241-9194, ф. 446-7211

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

Клапаны с понижением давления

Эксплуатационные характеристики и выбор размеров

Определение диаметра

Диаметры устанавливаемых клапанов с понижением давления не следует выбирать исходя из диаметра трубопровода. Номинальный диаметр клапана с понижением давления определяется в каждом конкретном случае характеристиками потока в месте установки клапана в систему.

Жидкие среды

Согласно немецкому стандарту DVGW, скорость потока воды в бытовых установках не должна превышать двух метров в секунду. В номограмме, приведенной на обратной стороне страницы, рабочий диапазон между одним и двумя метрами в секунду выделен темно-серым цветом.
При определении требуемого диаметра стандартной считают скорость потока, равную 1,5 метра в секунду, что оставляет необходимый запас для дальнейшего увеличения нагрузки. Номограмма позволяет определить номинальный условнй проход (DN) по требуемой пропускной способности $\dot{V}$ ($м^3$/ч или л/мин), или, если известны номинальный условный проход и пропускная способность, оценить скорость потока жидкости “c” (м/с).

- **Пример I**

Клапан с понижением давления какого диаметра следует выбрать, если требуемый расход питьевой воды составляет десять кубических метров в час?

Решение:

Следуем вверх вдоль вертикальной линии, соответствующей значению $\dot{V}$ 10 $м^3$/ч, до той точки в темно-серой области, где она пересекает линию, соответствующую DN 50 (R 2"). Двигаясь от этой точки горизонтально влево находим соответствующее значение скорости потока в 1,4 м/с на оси “c”.

- **Пример II**

Каков будет расход воды в л/мин для клапана с понижением давления с присоединительным размером DN 25 (R 1")?

Решение:

1. От отметки 1,5 м/с на оси с двигаемся горизонтально вправо до точки пересечения с линией, соответствующей DN 25 (R 1"). Опустив перпендикуляр от этой точки до оси $\dot{V}$ находим соответствующий расход 44 л/мин или 2,6 $м^3$/ч.

2. От отметки 2,0 м/с на оси с двигаемся горизонтально вправо до пересечения с линией, соответствующей DN 25 (R 1"). Опустив перпендикуляр от этой точки до оси $\dot{V}$ находим соответствующий расход 59 л/мин или 3,5 $м^3$/ч.

Таким образом, стандартная пропускная способность клапана с понижением давления DN 25 (R 1") составляет 44 л/мин, а максимально допустимый расход воды согласно стандарту DVGW составит 59 л/мин. Тем не менее, в экстренной ситуации данный клапан с понижением давления способен пропускать до 150 л/мин.

Сжатый воздух и другие газообразные среды

При определении диаметра клапана с понижением давления для сжатого воздуха под давлением более 1 бар стандартной считается скорость потока от 10 до 20 м/с. В номограмме этот диапазон выделен светло-серым цветом. При использовании номограммы для газообразных сред пропускную способность $\dot{V}$ следует брать в кубических метрах в час или литрах в минуту, измеренную при рабочем давлении в трубопроводе за клапаном с понижением давления (по направлению потока).

- **Пример III**

Пневматический инструмент, который работает под давлением 2,0 бар и потребляет 10 $м^3$ воздуха в час при 2,0 бар, требуется подключить к системе сжатого воздуха с давлением 8,0 бар. Необходимо установить клапан, снижающий давление с 8,0 бар до 2,0 бар. Какой диаметр следует выбрать? (Расход воздуха в кубометрах в час полагается равным измеренному при рабочих условиях в трубопроводе за клапаном с понижением давления).

Решение:

Следуем вверх вдоль вертикальной линии, соответствующей значению $\dot{V}$ 10 $м^3$/ч, до той точки в светло-серой области, где она пересекает линию, соответствующую DN 15 (R ½"). Двигаясь горизонтально влево от этой точки до оси “c”, находим соответствующее значение скорости потока, равное 15,7 м/с.

В случае, если расход приводится в кубических метрах или литрах при атмосферном давлении, то прежде чем использовать номограмму, его надо преобразовать в соответствующие объемные единицы при рабочем давлении.

Объем при рабочем давлении равен объему при атмосферном давлении, деленному на значение давления за клапаном с понижением давления, выраженного в абсолютных барах.

$$\dot{V} = \frac{\dot{V}_{\text{атмосферное}}}{P_{\text{рабочее (абс)}}} = \frac{\dot{V}_{\text{атмосферное}}}{P_{\text{рабочее}} + 1}$$

- **Пример IV**

Пневматический инструмент работает под давлением 2,0 бар и потребляет 30 кубических метров воздуха в час при атмосферном давлении. Требуется установить клапан с понижением давления в подводящий трубопровод, давление в котором 8,0 бар. Какой диаметр клапана следует выбрать?

Решение:

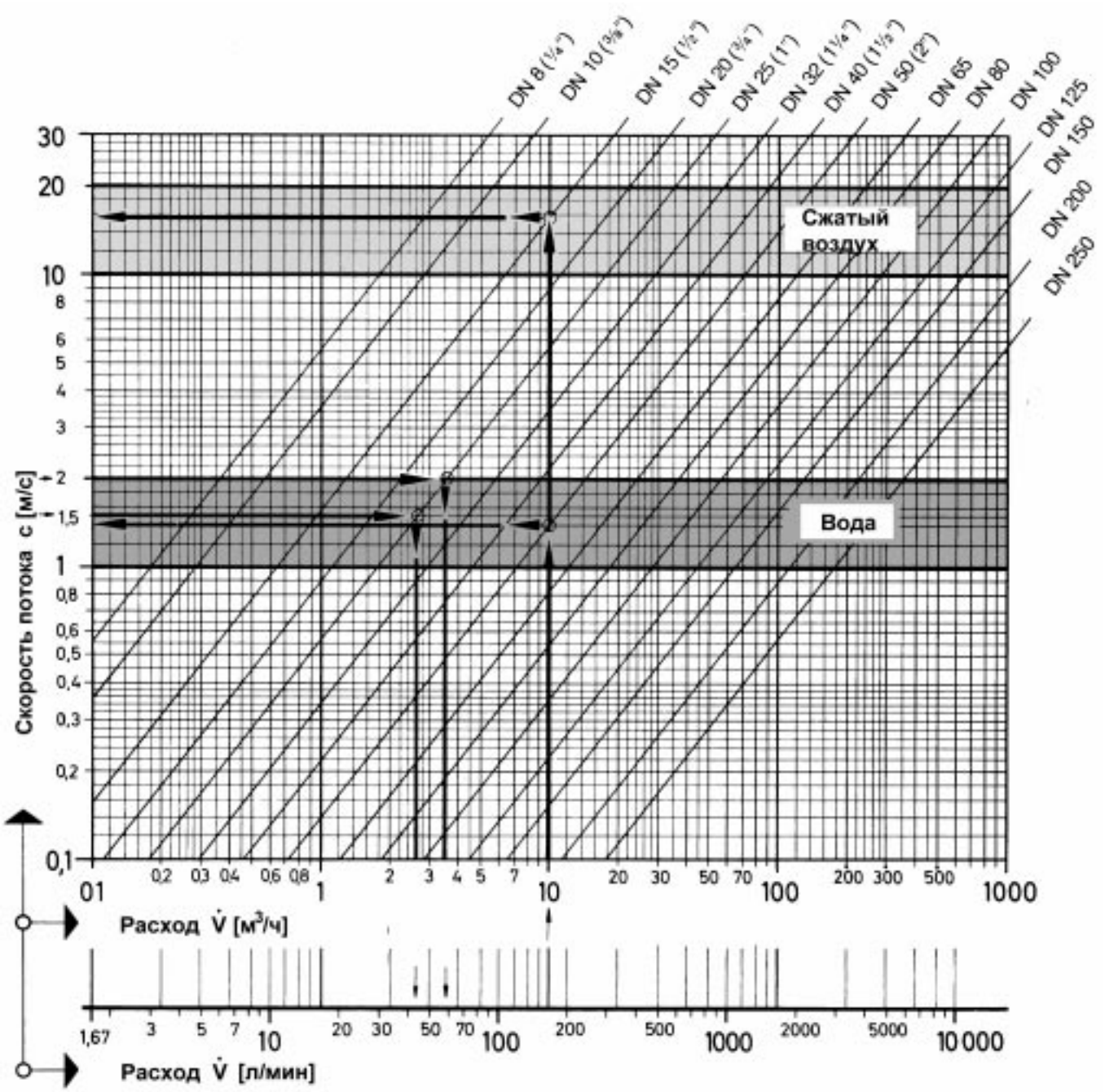
1. Перейдем к объемному расходу при рабочих условиях ($м^3$):

$$\frac{\dot{V}_{\text{атмосферное}}}{P_{\text{рабочее}} + 1} = \frac{30}{2 + 1} = 10\ м^3/ч$$

2. Используя значение пропускной способности 10 $м^3$/ч, выбираем диаметр клапана с понижением давления DN 15 (R ½") так же, как описано в примере **III**.

В приведенном расчете на основе объема при атмосферном давлении не учитывается температура сжатого воздуха, что, однако, не вносит существенного искажения в полученный результат.

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Возможно внесение изменений 07/96

Honeywell

Москва: т. (095) 796-9800, ф. 796-9891
Санкт-Петербург: т. (812) 327-3242, ф. 327-3241
Новосибирск: т. (3832) 119-082, ф. 181-993
Киев: т. (044) 241-9194, ф. 446-7211

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

Клапаны с понижением давления

Нежелательное превышение установленного давления

Поскольку в клапанах с понижением давления серии D 06 F используются фильтры тонкой очистки из нержавеющей стали с размером ячейки 0,16 мм и полностью заключенные в пластик, попадание грязи на седло клапана или штифт, препятствующее нормальному запиранию клапана и вызывающее нежелательное превышение установленного давления ("потеря герметичности") практически исключено.

Тем не менее, на месте следует внимательно следить, чтобы грязь не могла попасть в выпускное отверстие клапана с понижением давления, что может привести к нарушению его нормального функционирования. Клапаны, загрязненные подобным образом, иногда возвращают как "неисправные".

Возникает также ситуация, когда клапаны возвращают без видимых признаков неисправности; однако если второй клапан в том же месте снова "теряет герметичность", можно быть уверенным, что это вызвано наличием обводного канала в системе, т.е. возникновением нежелательного гидравлического канала между трубопроводом высокого давления и той частью системы, где давление понижено.

Наиболее часто обводной канал возникает между неконтролируемой системой холодного водоснабжения и системой подвода горячей воды пониженного давления, где клапан с понижением давления установлен на впуске в резервуар горячей воды. Где-то в системе трубопроводы холодного и горячего водоснабжения оказываются замкнуты один с другим. Это может быть центральный смеситель термостата, но чаще это выпускная арматура, такая как смесители с одинарным выпуском, смесители раковин, смесители термостата ванны или душа и т.д. Для предотвращения обводного канала между трубопроводами холодной и горячей воды, например, в смесителях термостатов, на впуски холодной и горячей воды устанавливают обратные клапаны. Если обратный клапан, установленный в месте присоединения горячей воды, не работает на отсекание должным образом, то давление из системы холодной воды может беспрепятственно передаваться в трубопровод горячей воды.

Если давление холодной воды превышает рабочее или выше давления, на которое рассчитан предохранительный клапан водогрейного устройства, то это будет приводить к постоянному подтеканию предохранительного клапана. В некоторых случаях такая ситуация может возникать только в течение ночи, когда низкое потребление воды из водопровода приводит к повышению статического давления. Однако в большинстве случаев манометр на трубопроводе непосредственно перед клапаном с понижением давления показывает повышенное давление по причине того, что обратный клапан за клапаном с понижением давления редко закрывается полностью.

Как бы то ни было, клапан с понижением давления остается закрытым до тех пор, пока выходное давление сохраняется выше установленного. Таким образом клапан работает как полностью отсекающий обратный клапан. Более того, клапаны с понижением давления серии D 06 F сконструированы таким образом, что все детали выпускной части выдерживают давление, равное максимально допустимому впускному давлению, причем работоспособность клапана не нарушается.

В случае, когда клапан с понижением давления расположен в центральной точке непосредственно за водяным счетчиком, описанная проблема не возникает, так как системы трубопроводов холодной и горячей воды находятся под одинаковым давлением. Однако одно единственное ответвление перед клапаном с понижением давления, например, в гараж или в сад, может вызвать такую неисправность в системе с центрально расположенным клапаном с понижением давления.

Для полноты картины следует также отметить, что там, где отдельный клапан с понижением давления установлен для контроля резервуара с горячей водой, расширение воды при нагреве может вызвать увеличение давления сверх установленного уровня, и вплоть до давления срабатывания предохранительного клапана. Это может произойти и в случае центрально установленных клапанов с понижением давления, что приведет к возникновению описанного выше обводного канала в направлении, обратном потоку воды.

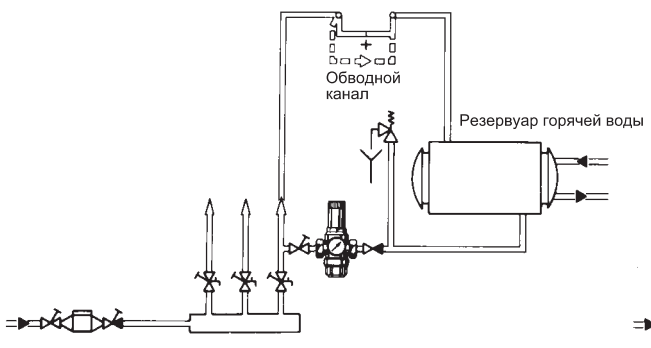


Рис. 1 Обводной канал с холодной на горячую воду

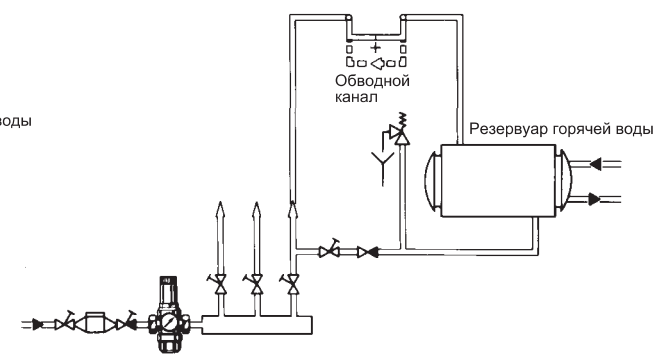


Рис. 2 Обводной канал с горячей на холодную воду, возникающий при нагревании воды

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

Возможно внесение изменений 08/98

Honeywell

Москва: т. (095) 796-9800, ф. 796-9891
Санкт-Петербург: т. (812) 327-3242, ф. 327-3241
Новосибирск: т. (3832) 119-082, ф. 181-993
Киев: т. (044) 241-9194, ф. 446-7211

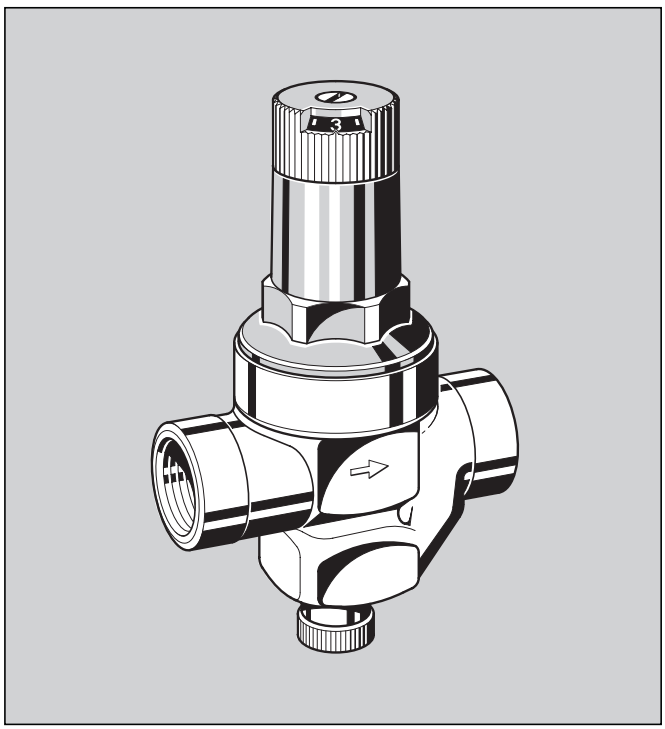
Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

Braukmann

D 05 F

Клапан с понижением давления со сбалансированным седлом
Стандартная конфигурация

Технические характеристики



Конструкция

Клапан с понижением давления состоит из:

- Корпуса с отверстиями, имеющими внутреннюю резьбу, и патрубка G ¼" для манометра
- Вкладыша клапана с диафрагмой и седлом клапана
- Сетчатого фильтра с сеткой 1,0 мм
- Пружинного стакана с регулировочной ручкой и установочной шкалой
- Регулировочной пружины

Материалы

- Корпус из красной бронзы
- Вкладыш клапана из высококачественного синтетического материала
- Сетчатый фильтр из нержавеющей стали
- Пружинный стакан и регулировочная ручка из высококачественного синтетического материала
- Диафрагма NBR, армированная волокном
- Уплотнения NBR
- Регулировочная пружина из пружинной стали

Применение

Клапаны с понижением давления D 05 F предохраняют установки от избыточного давления в системе водоснабжения. Их можно использовать в бытовых, промышленных или коммерческих установках в пределах их технических условий.

Установка клапана с понижением давления позволяет избежать повреждений, вызванных повышенным давлением, и уменьшить расход воды. С помощью клапана с понижением давления также можно поддерживать постоянный уровень установленного давления, даже при наличии флуктуации впускного давления в широких пределах. Редукция рабочего давления и поддержание его на постоянном уровне сводит к минимуму шум потока воды в установке.

Специальные характеристики

- Установка давления производится поворотом регулировочной ручки
- Значение установленного давления указано прямо на установочной шкале
- Регулировочная пружина не находится в контакте с питьевой водой
- Вкладыш клапана сделан из высококачественного синтетического материала и полностью взаимозаменяем
- Выравнивание впускного давления; флуктуации впускного давления не влияют на давление на выходе
- *inService* - Уход и техническое обслуживание без демонтажа из трубопроводной системы
- Небольшая монтажная длина
- Небольшой вес
- Клапан надежен и проверен

Диапазон применения

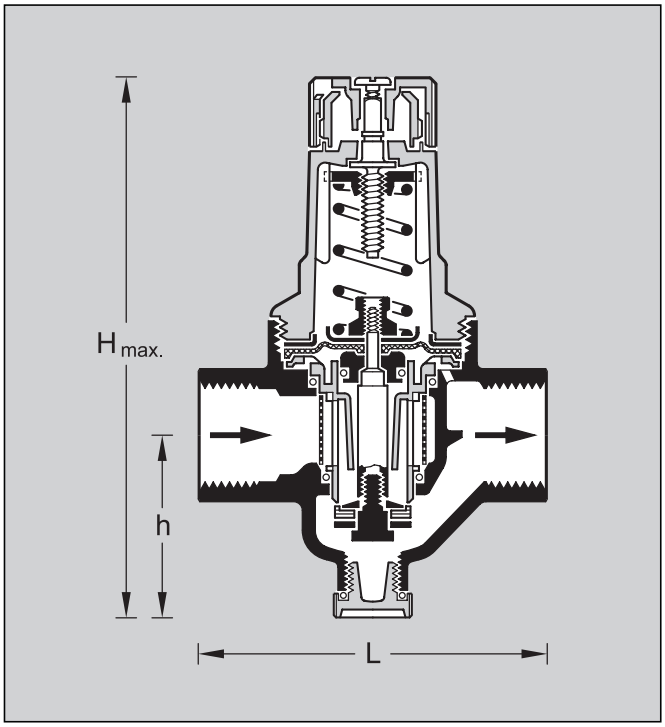
Рабочая среда	Вода, сжатый воздух и азот
Давление на впуске	Максимум 25,0 бар
Выпускное давление	от 1,5 до 6,0 бар

Выпускное давление устанавливается на заводе-изготовителе равным 3,0 бар

Технические данные

Рабочая температура	Максимум 70 °C
Номинальное значение давления	PN 25
Присоединительные размеры:	½", ¾"

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Принцип действия

Клапан с понижением давления с пружиной действует по принципу уравнивания усилий, когда усилие диафрагмы направлено против усилия регулировочной пружины. Если выпускное давление, а вместе с ним и нажим диафрагмы, уменьшаются в результате забора воды, то большее усилие пружины вызывает открывание клапана. Выпускное давление повышается до тех пор, пока усилия диафрагмы и пружины вновь не уравняются.

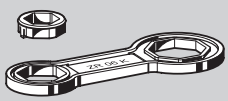
Впускное давление не влияет на момент открывания или закрывания клапана. Поэтому флуктуации впускного давления не сказываются на выходном давлении, обеспечивая таким образом уравнивание впускного давления.

Модификации

D 05 F -… A = С внутренней резьбой
Спец. модификации поставляются по требованию
Присоединительный размер

Присоединит. размер R	½"	¾"
Условный проход DN	15	20
Приблизительный вес (кг)	0,62	0,86
Размеры (мм)		
L	80	88
H	146	146
h	46	46
Значение k_{vs}	2,6	2,8
Пиковый расход ($м^3$/час) согласно DIN 1988, Ч. 5:		
Бытовые установки	1,8	2,9
Коммерческие установки	1,8	3,3

M 39



ZR 06 K

Принадлежности

M 39 **Манометр**

Диаметр корпуса 63 мм, резьбовое соединение снизу G ¼".

Диапазоны давлений: 0-4, 0-10, 0-16 и 0-40 бар.

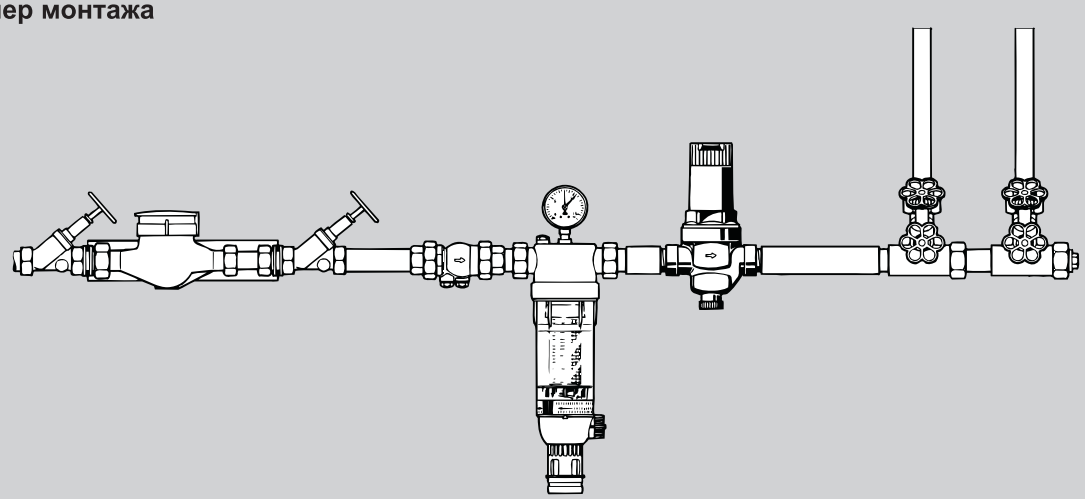
Пожалуйста, при заказе указывайте верхний предел диапазона.

ZR 06 K **Двойной накидной гаечный ключ**

Для демонтажа пружинного стакана

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

Пример монтажа



Диаметр	R	½"	¾"
W*	(мм)	55	55

* Минимальное расстояние от стены до осевой линии трубопровода

Инструкции по монтажу

- Смонтируйте запорные вентили
  - ***in*Service** - Уход и техническое обслуживание без демонтажа из трубопровода
- Обеспечьте хороший доступ, так чтобы
  - Не был затруднен контроль и техническое обслуживание
- Установите клапан после фильтра тонкой очистки
  - Это позволяет максимально защитить клапан с понижением давления от загрязнения
- Если места достаточно, рекомендуется после клапана с понижением давления оставлять прямолинейный участок трубопровода длиной, равной по крайней мере пятикратному номинальному диаметру клапана с понижением давления .

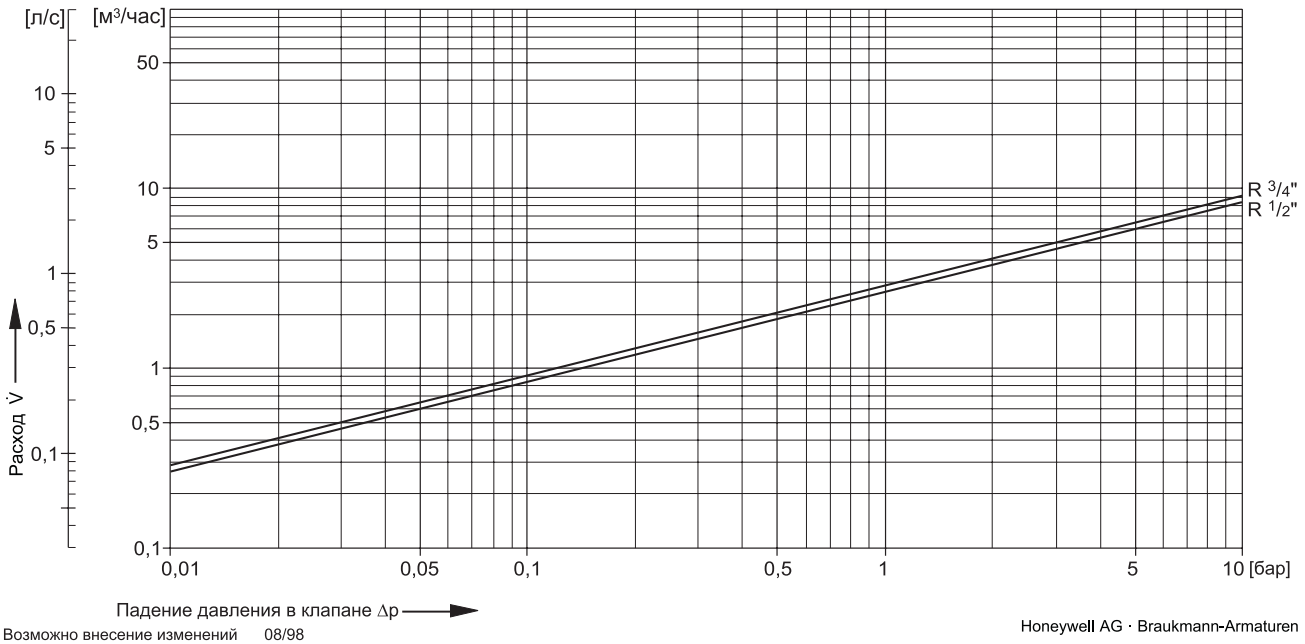
Типичные способы применения

Клапаны с понижением давления D 05 F пригодны как для бытового применения, так и для промышленного и коммерческого использования в пределах их технических условий.

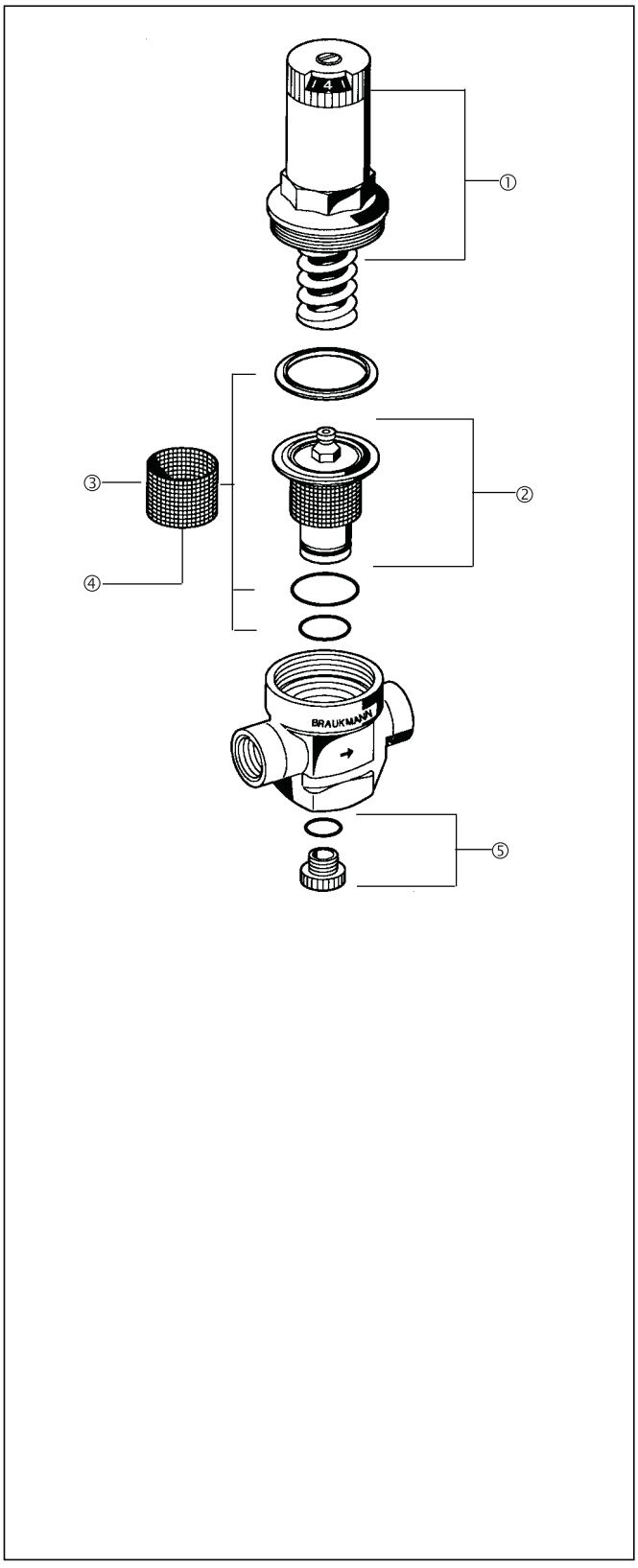
Клапаны с понижением давления следует устанавливать:

- Если статическое давление превышает максимально допустимое для данной системы значение
- Если при использовании системы повышения давления требуется несколько зон давления (клапаны с понижением давления на каждом этаже здания)
- Если требуется устранить флуктуации давления в оборудовании, находящемся ниже по направлению потока воды
- Для достижения постоянного уровня впускного и выпускного давления в оборудованных насосом системах повышения давления

Диаграмма коэффициента k_{VS}



Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Запасные части для клапанов с понижением давления D 05 F

Наименование	Номинальный размер	№ детали
① Пружинный стакан в сборе	½" + ¾"	0901515
② Ремкомплект в сборе	½" + ¾"	D 05 FA – ½ A
③ Ремкомплект	½" + ¾"	0901438
④ Сменный вкладыш фильтра	½" + ¾"	ES 05 F – ½ A
⑤ Пробка-заглушка с уплотнительным кольцом круглого сечения R ¼" (упаковка 5 шт.)	½" + ¾"	S 06 K – ¼ A

Возможно внесение изменений 08/98

Honeywell

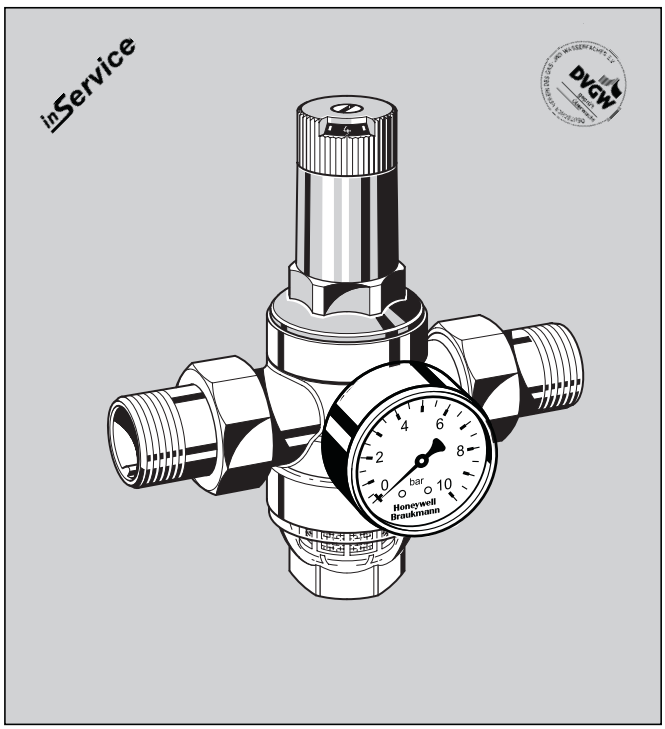
Москва: т. (095) 796-9800, ф. 796-9891
Санкт-Петербург: т. (812) 327-3242, ф. 327-3241
Новосибирск: т. (3832) 119-082, ф. 181-993
Киев: т. (044) 241-9194, ф. 446-7211

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

D 06 F

Клапан с понижением давления со сбалансированным седлом
Стандартная конфигурация с установочной шкалой

Технические характеристики



Конструкция

Клапан с понижением давления состоит из:

- Корпуса с патрубками G ¼" для манометра с обеих сторон
- Резьбовых соединений (модификации A и B)
- Вкладыша клапана с диафрагмой и седлом клапана
- Фильтра с сеткой 0,16 мм
- Пружинного стакана с регулировочной ручкой и установочной шкалой
- Чаши фильтра
- Регулировочной пружины
- Манометр в комплект не входит (см. принадлежности)

Материалы

- Корпус из латуни
- Латунные резьбовые соединения
- Вкладыш клапана из высококачественного синтетического материала
- Сетчатый фильтр из нержавеющей стали
- Пружинный стакан и регулировочная ручка из высококачественного синтетического материала
- Чаша фильтра из прозрачного синтетического материала или из латуни
- Диафрагма NBR, армированная волокном
- Уплотнения NBR
- Регулировочная пружина из пружинной стали

Применение

Клапаны с понижением давления D 06 F предохраняют бытовые установки водоснабжения от избыточного давления в системе. Их можно использовать в промышленных или коммерческих установках в пределах их технических условий. Установка клапана с понижением давления позволяет избежать повреждений, вызываемых повышенным давлением, и уменьшить расход воды. С помощью клапана с понижением давления также можно поддерживать постоянный уровень установленного давления, даже при наличии флуктуации впускного давления в широких пределах.

Редукция рабочего давления и поддержание его на постоянном уровне сводит к минимуму шум потока воды в установке.

Специальные характеристики

- Проверен в соответствии со стандартом DVGW
- Низкий уровень шума, Группа 1 без ограничений
- Установка давления производится поворотом регулировочной ручки
- Уровень установленного давления указан прямо на установочной шкале
- Регулировочная пружина не находится в контакте с питьевой водой
- Вкладыш клапана сделан из высококачественного синтетического материала и полностью взаимозаменяем
- Встроенный фильтр
- Может поставляться и без патрубков
- Легко модифицируется из клапана в комбинированный фильтр с обратной промывкой
- Может быть дополнительно установлен впускной обратный клапан
- Выравнивание впускного давления; флуктуации впускного давления не влияют на давление на выходе
- *inService* - Уход и техническое обслуживание без демонтажа из трубопроводной системы
- Клапан надежен и многократно проверен в эксплуатации
- Небольшой вес

Диапазон применения

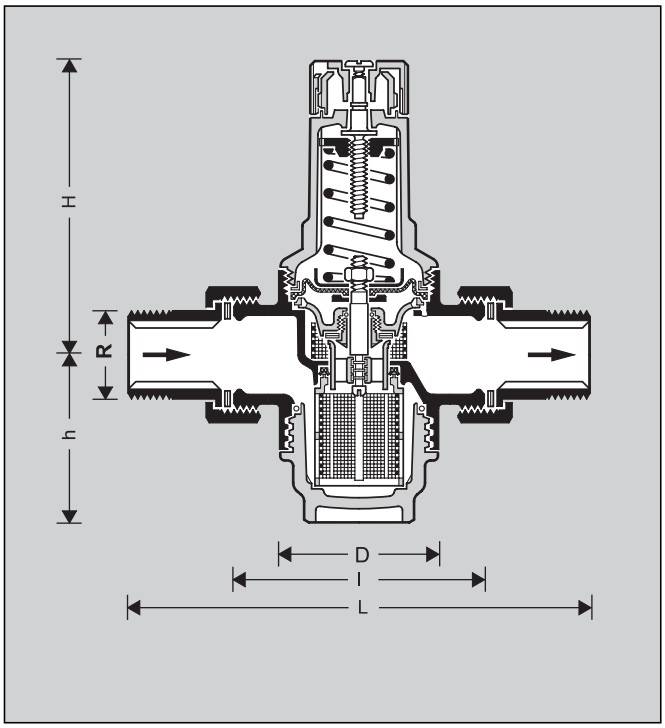
Рабочая среда	Вода и другие неагрессивные жидкости, сжатый воздух и азот
Давление на впуске	Максимум 25,0 бар
Выпускное давление	от 1,5 до 6,0 бар

Выпускное давление устанавливается на заводе-изготовителе равным 4,0 бар

Технические данные

Рабочая температура	Максимум 40 °C с прозрачной чашей фильтра Максимум 70 °C с латунной чашей фильтра
Присоединительные размеры:	от ½" до 2"

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Принцип действия

Клапан с понижением давления с пружиной действует по принципу уравнивания усилий, когда усилие диафрагмы направлено против усилия регулировочной пружины. Если выпускное давление, а вместе с ним и нажим диафрагмы, уменьшается в результате забора воды, то большее давление пружины вызывает открывание клапана. Выпускное давление повышается до тех пор, пока усилия диафрагмы и пружины вновь не уравняются.

Впускное давление не влияет на момент открывания или закрывания клапана. Поэтому флуктуации впускного давления не сказываются на выходном давлении, обеспечивая таким образом уравнивание впускного давления.

Модификации

D 06 F - …A = Соединения с наружной резьбой, прозрачная чаша фильтра - до 40 °C

D 06 F - …B = Соединения с наружной резьбой, латунная чаша фильтра - до 70 °C

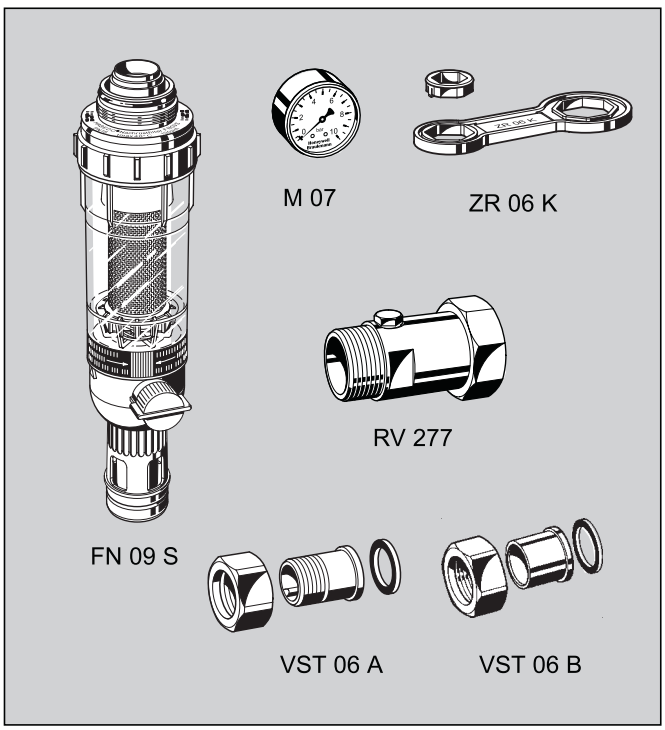
D 06 F - …E = Без переходников, прозрачная чаша фильтра - до 40 °C

Присоединительный размер

Специальные модификации поставляются по требованию

Диаметр R	½"	¾"	1"	1¼"	1½"	2"
Условный проход DN	15	20	25	32	40	50
Приблизительный вес (кг)	0,8	1,0	1,4	2,0	3,3	4,5
Размеры (мм)						
L	140	160	180	200	225	255
l	80	90	100	105	130	140
H	89	89	111	111	173	173
h	58	58	64	64	126	126
D	54	54	61	61	82	82
Значение коэффициента k_{vs}	2,4	3,1	5,8	5,9	12,6	12,0
Пиковый расход ($м^3$/час) согласно DIN 1988, Ч. 5:						
Бытовые установки	1,8	2,9	4,7	7,2	8,3	13,0
Коммерческие установки	1,8	3,3	5,4	8,6	13,7	21,2
№ IfBt	P-IX 1582/I	P-IX 1582/I	P-IX 1582/I	P-IX 1582/I	–*	–*
Рег. № DVGW	0432	0433	0896	0435	0436	0437

*Обязательное тестирование при размерах от R ½" до R 1¼"



Принадлежности

FN 09 S **Модифицированный фильтр HABEDO®**
Фильтр с обратной промывкой преобразуемый в комбинированное фильтрующее устройство для клапанов с понижением давления D 06 F, выпуска после 1977 года.

M 07 **Манометр**
Диаметр корпуса 63 мм, резьбовое соединение сзади G ¼".
Диапазоны давлений: 0-4, 0-10, 0-16 и 0-25 бар.
Пожалуйста, при заказе указывайте верхний предел диапазона.

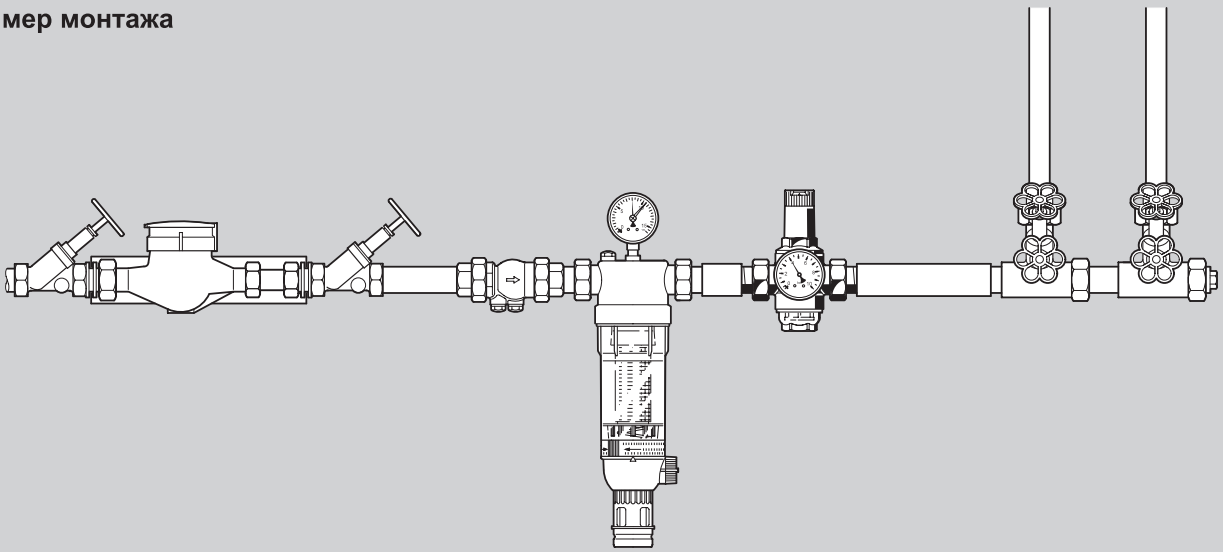
ZR 06 K **Двойной накидной гаечный ключ**
Для демонтажа пружинного стакана и чаши фильтра клапанов D 06 F с присоединительными размерами R ½" - 2"

RV 277 **Впускной обратный клапан**
Для клапана D 06 F с присоединительными размерами R ¾" - 2"

VST 06 **Соединительный комплект**
Два резьбовых или паяных штуцера
A = Резьбовые штуцеры
B = Паяные штуцеры

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

Пример монтажа



Диаметр R	½"	¾"	1"	1½"	1½"	2"
W* (мм)	55	55	55	60	70	70

* Минимальное расстояние от стены до осевой линии трубопровода

Инструкции по монтажу

- Если возможно, установите клапан на горизонтальном участке трубопровода чашей фильтра вниз
  - Это наиболее эффективное положение для чистки
- Смонтируйте запорные вентили
  - *in*Service - Уход и техническое обслуживание без демонтажа из трубопровода
- Обеспечьте хороший доступ, так чтобы
  - Манометр был хорошо виден
  - Сквозь прозрачную чашу фильтра можно было визуально определить степень его загрязнения
  - Не был затруднен контроль и техническое обслуживание
- При использовании в бытовых установках, где имеются повышенные требования к защите от загрязнения, установите фильтр тонкой очистки перед клапаном с понижением давления.
- Если места достаточно, рекомендуется после клапана с понижением давления оставлять прямолинейный участок трубопровода длиной, равной по крайней мере пятикратному номинальному размеру клапанас понижением давления.

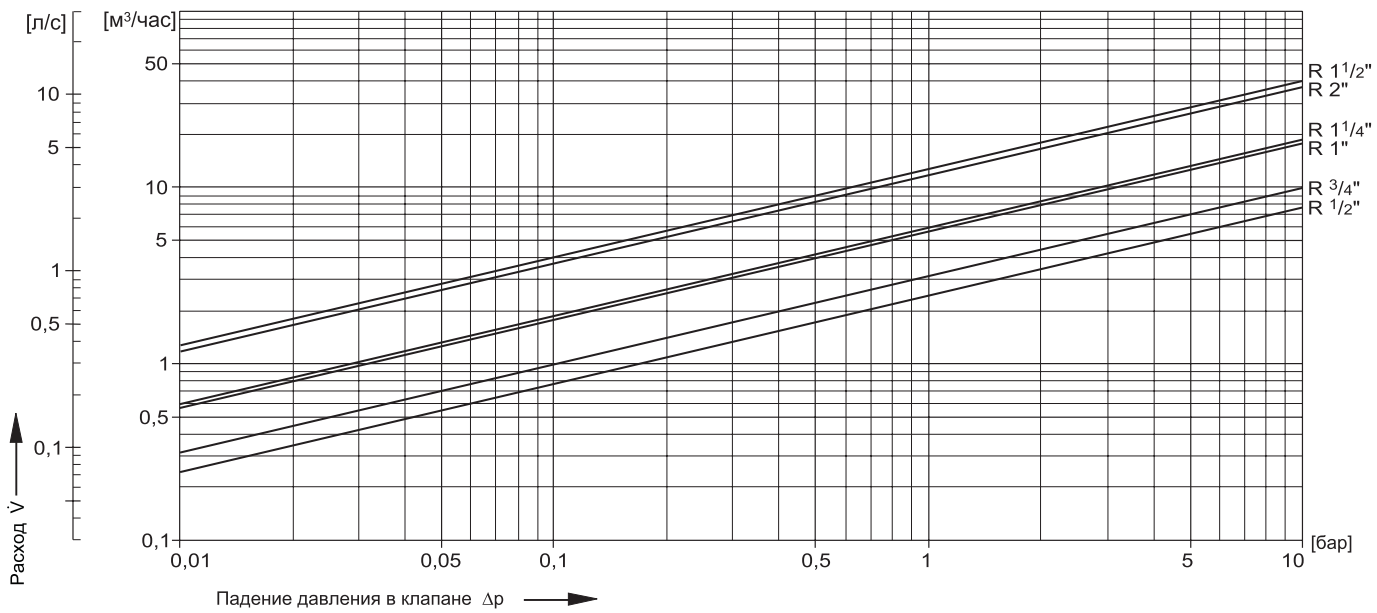
Типичные способы применения

Клапаны с понижением давления D 06 F пригодны для всех типов бытовых водяных установок. Их также можно использовать в промышленных и коммерческих установках в пределах их технических условий.

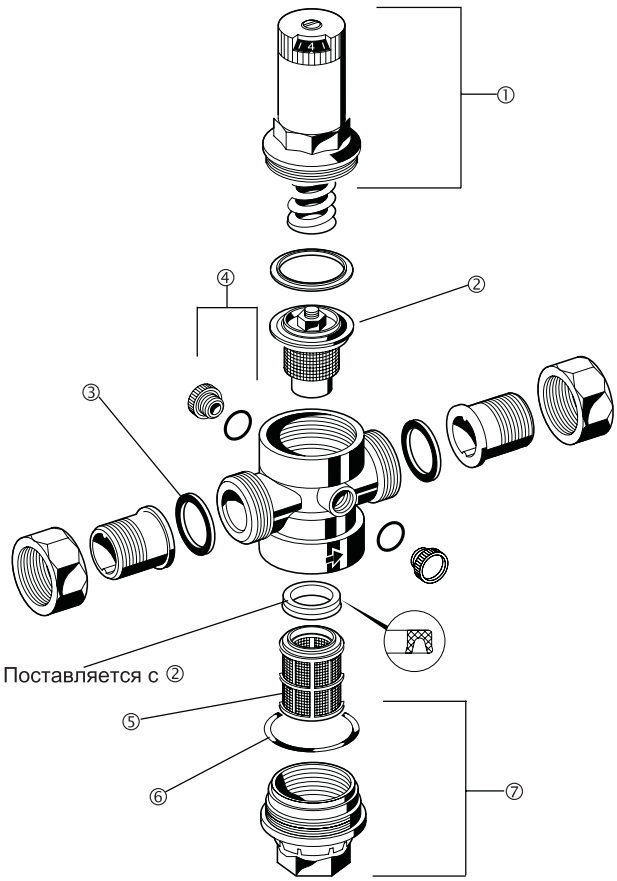
Клапаны с понижением давления следует устанавливать:

- Если статическое давление превышает максимально допустимое для данной системы значение
- Для защиты от шума, когда статическое давление в точках выпуска превышает 5,0 бар (DIN 4109: Защита от шума в высотных зданиях)
- Если при использовании системы повышения давления требуется несколько зон давления (клапаны с понижением давления на каждом этаже здания)
- Если требуется устранить флуктуации давления в оборудовании, находящемся ниже по направлению потока воды
- Для достижения постоянного уровня впускного и выпускного давления в оборудованных насосом системах повышения давления

Диаграмма коэффициента k_{VS}



Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Запасные части для клапанов с понижением давления D 06 F (Начиная с 1997 года)

Наименование	Номинальный размер	№ детали
① Пружинный стакан в сборе	½" + ¾" 1" + 1¼" 1½" + 2"	0901515 0901516 0901518
② Ремкомплект в сборе	½" + ¾" 1" + 1¼" 1½" + 2"	D 06 FA – ½ D 06 FA – 1 B D 06 FA – 1½
③ Кольцо-прокладка (упаковка из 10 шт.)	½" ¾" 1" + 1¼" 1½" 2"	0901443 0901444 0901445 0901447 0901448
④ Пробка-заглушка с уплотнительным кольцом круглого сечения R ¼" (упаковка 5 шт.)	½" – 2"	S 06 K – ¼
⑤ Сменный вкладыш фильтра	½ + ¾" 1" + 1¼" 1½" + 2"	ES 06 F – ½ ES 06 F - 1B 06 F - 1 ½
⑥ Уплотнительное кольцо круглого сечения (упаковка 10 шт.)	½ + ¾" 1" + 1¼" 1½" + 2"	0901246 0901499 0901248
⑦ Прозрачная чаша фильтра с уплотнительным кольцом круглого сечения	½ + ¾" 1" + 1¼" 1½" + 2"	SK 06 T – ½ SK 06 T - 1B SK 06 T – 1½
⑦ Латунная чаша фильтра с уплотнительным кольцом круглого сечения	½ + ¾" 1" + 1¼" 1½" + 2"	SM 06 T – ½ SM 06 T - 1B SM 06 T – 1½

Возможно внесение изменений 08/98

Honeywell

Москва: т. (095) 796-9800, ф. 796-9891
Санкт-Петербург: т. (812) 327-3242, ф. 327-3241
Новосибирск: т. (3832) 119-082, ф. 181-993
Киев: т. (044) 241-9194, ф. 446-7211

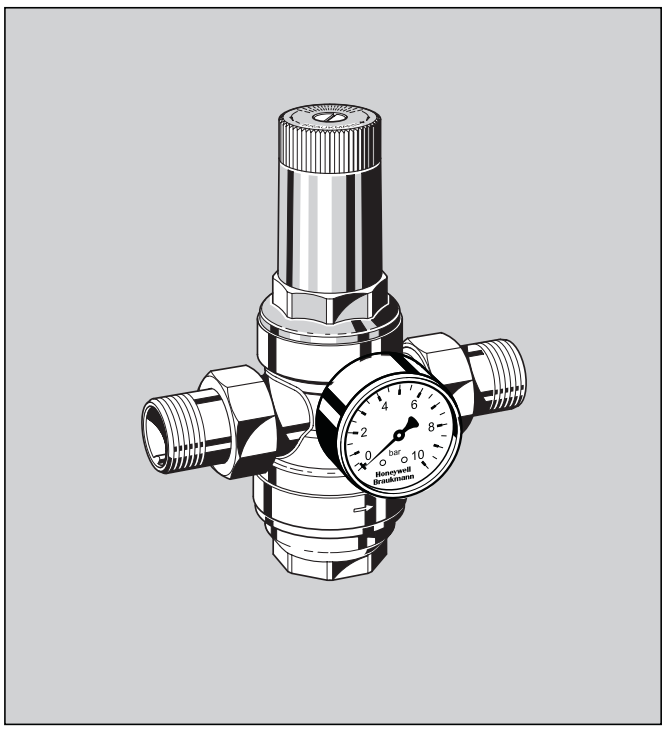
Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

Braukmann

D 06 FH

Клапан с понижением давления со сбалансированным седлом
Конфигурация высокого давления

Технические характеристики



Конструкция

Клапан с понижением давления состоит из:

- Корпуса с патрубками G ¼" для манометра с обеих сторон
- Соединений с наружной резьбой (модификация B)
- Вкладыша клапана с диафрагмой и седлом клапана
- Фильтра с сеткой 0,16 мм
- Пружинного стакана с регулировочной ручкой
- Чаши фильтра
- Регулировочной пружины
- Манометр в комплект не входит (см. принадлежности)

Материалы

- Корпус из латуни
- Латунные резьбовые соединения
- Вкладыш клапана из высококачественного синтетического материала
- Сетчатый фильтр из нержавеющей стали
- Пружинный стакан из высококачественного синтетического материала
- Чаша фильтра из латуни
- Диафрагма NBR, армированная волокном
- Уплотнения NBR
- Регулировочная пружина из пружинной стали

Применение

Клапаны с понижением давления D 06 FH предохраняют установки от избыточного давления в системе водоснабжения. Их можно использовать в бытовых, промышленных или коммерческих установках в пределах их технических условий.

Установка клапана с понижением давления позволяет избежать повреждений, вызываемых повышенным давлением, и уменьшить расход воды. С помощью клапана с понижением давления также можно поддерживать постоянный уровень установленного давления, даже при наличии флуктуации впускного давления в широких пределах. Редукция рабочего давления и поддержание его на постоянном уровне сводит к минимуму шум потока воды в установке.

Специальные характеристики

- Регулировочная ручка для установки давления
- Регулировочная пружина не находится в контакте с питьевой водой
- Вкладыш клапана сделан из высококачественного синтетического материала и полностью взаимозаменяем
- Встроенный фильтр
- Может поставляться без патрубков
- Легко модифицируется из клапана в фильтр с обратной промывкой
- Может быть дополнительно установлен впускной обратный клапан
- Выравнивание впускного давления; флуктуации впускного давления не влияют на давление на выходе
- *in*Service – Уход и техническое обслуживание без демонтажа из трубопроводной системы
- Небольшой вес
- Клапан надежен и проверен

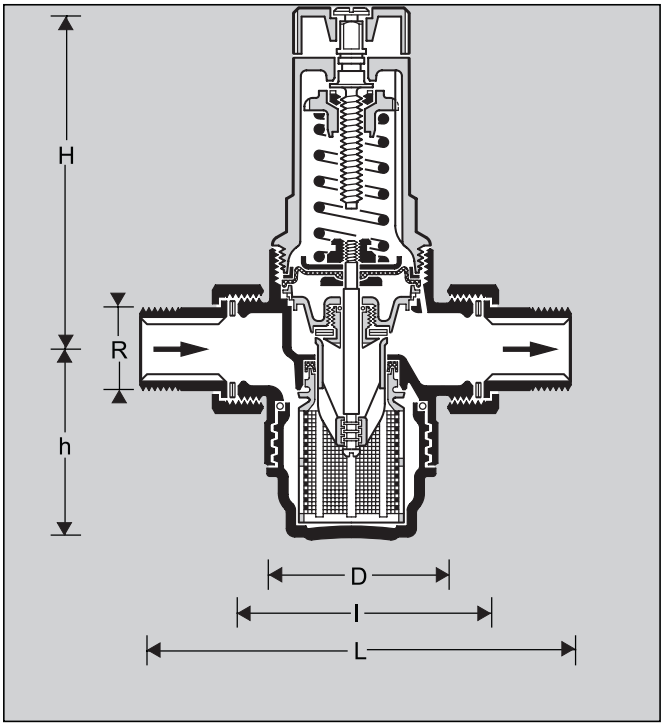
Диапазон применения

Рабочая среда	Вода и другие неагрессивные жидкости, сжатый воздух и азот
Давление на впуске	Максимум 25,0 бар
Выпускное давление	от 1,5 до 12,0 бар

Технические данные

Рабочая температура	Максимум 70 °C
Присоединительные размеры	от ½" до 2"

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Принцип действия

Клапан с понижением давления с пружиной действует по принципу уравнивания усилий, когда усилие диафрагмы направлено против усилия регулировочной пружины. Если выпускное давление, а вместе с ним и нажим диафрагмы, уменьшается в результате забора воды, то большее давление пружины вызывает открывание клапана. Выпускное давление повышается до тех пор, пока усилия диафрагмы и пружины вновь не уравняются.

Впускное давление не влияет на момент открывания или закрывания клапана. Поэтому флуктуации впускного давления не сказываются на выходном давлении, обеспечивая таким образом уравнивание впускного давления.

Модификации

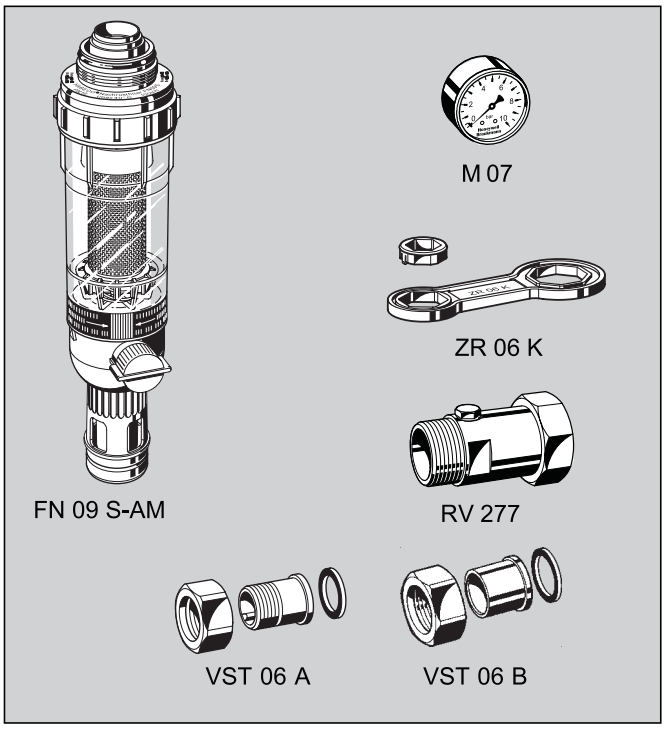
D 06 FH - …B = Соединения с наружной резьбой, прозрачная чаша фильтра - до 70 °C

D 06 FH - …F = Без переходников, латунная чаша фильтра - до 70 °C

Присоединительный размер

Специальные модификации поставляются по требованию

Диаметр R	½"	¾"	1"	1¼"	1½"	2"
Условный проход DN	15	20	25	32	40	50
Приблизительный вес (кг)	0,8	1,0	2,2	2,4	3,4	5,1
Размеры (мм)						
L	140	160	180	200	225	255
l	80	90	100	105	130	140
H	96	96	140	140	172	172
h	56	56	77	77	113	113
D	54	54	72	72	82	82
Значение коэффициента k_{vs}	2,4	3,1	7,6	9,1	12,6	12,0
Пиковый расход ($м^3$/час) согласно DIN 1988, Pt 5:						
Бытовые установки	1,8	2,9	4,7	7,2	8,3	13,0
Коммерческие установки	1,8	3,3	5,4	8,6	13,7	21,2



Принадлежности

FN 09 S-AM **Модифицированный фильтр HABEDO®**
Фильтр с обратной промывкой и с чашей из красной бронзы (до 70 °C) для преобразования в комбинированное фильтрующее устройство прежней модификации для клапанов с понижением давления D 06 FH, выпущенных после 1977 года.

M 07 **Манометр**
Диаметр корпуса 63 мм, резьбовое соединение сзади G ¼".
Диапазоны давлений: 0-4, 0-10, 0-16 и 0-25 бар.
Пожалуйста, при заказе указывайте верхний предел диапазона.

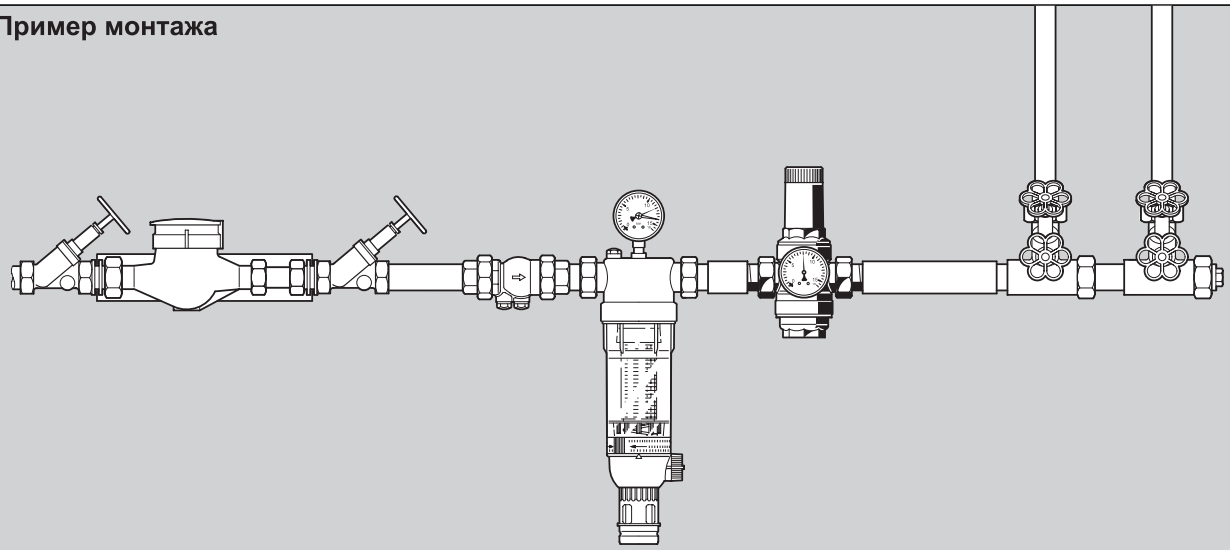
ZR 06 K **Двойной накидной гаечный ключ**
Для демонтажа пружинного стакана и чаши фильтра клапанов D 06 FH с присоединительными размерами R ½" - 2"

RV 277 **Впускной обратный клапан**
Для клапана D 06 FH с присоединительными размерами R ¾" - 2"

VST 06 **Соединительный комплект**
Два резьбовых или паяных штуцера
A = Резьбовые штуцеры
B = Паяные штуцеры

Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.

Пример монтажа



Диаметр	R	½"	¾"	1"	1½"	1½"	2"
W*	(мм)	55	55	55	60	70	70

* Минимальное расстояние от стены до осевой линии трубопровода

Инструкции по монтажу

- Если возможно, установите клапан на горизонтальном участке трубопровода чашей фильтра вниз
  - Это наиболее эффективное положение для чистки
- Смонтируйте запорные вентили
  - *in*Service - Уход и техническое обслуживание без демонтажа из трубопровода
- Обеспечьте хороший доступ, так чтобы
  - Манометр был хорошо виден
  - Не был затруднен контроль и техническое обслуживание
- Установите клапан после фильтра тонкой очистки
  - Это позволяет максимально защитить клапан с понижением давления от загрязнения
- Если места достаточно, рекомендуется после клапана с понижением давления оставлять прямолинейный участок трубопровода длиной, равной по крайней мере пятикратному номинальному размеру клапана с понижением давления .

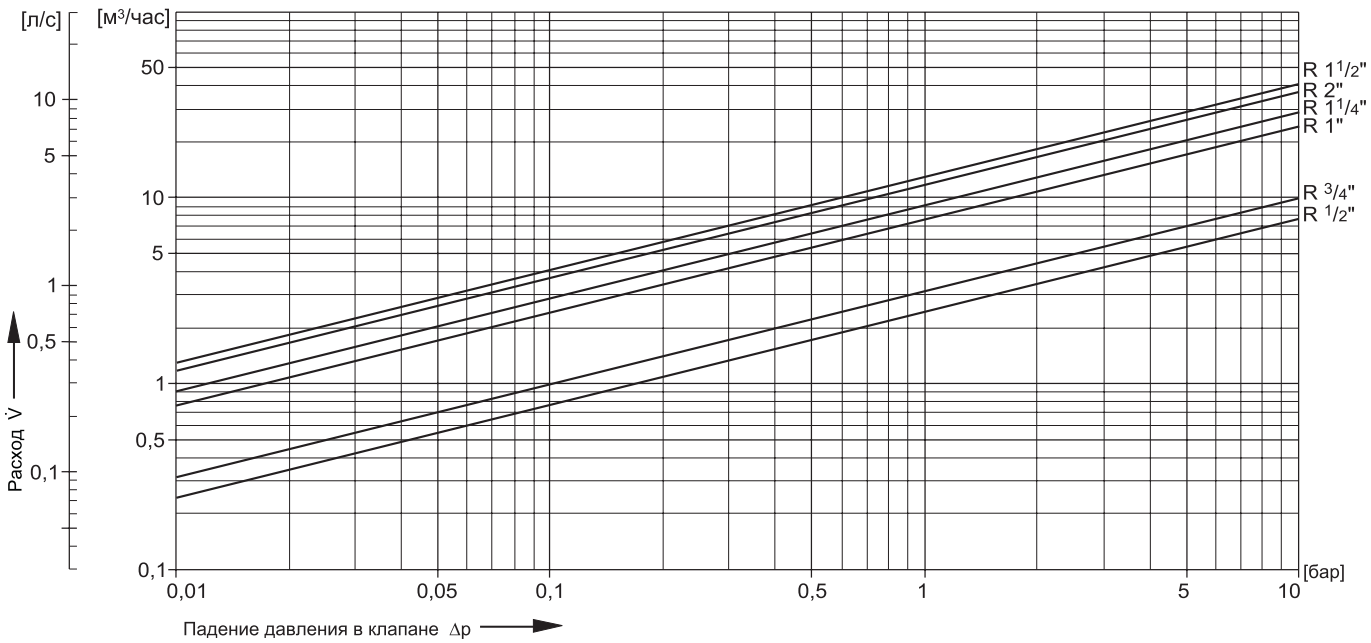
Типичные способы применения

Клапаны с понижением давления D 06 FH пригодны для бытовых, промышленных и коммерческих установок в пределах их технических условий.

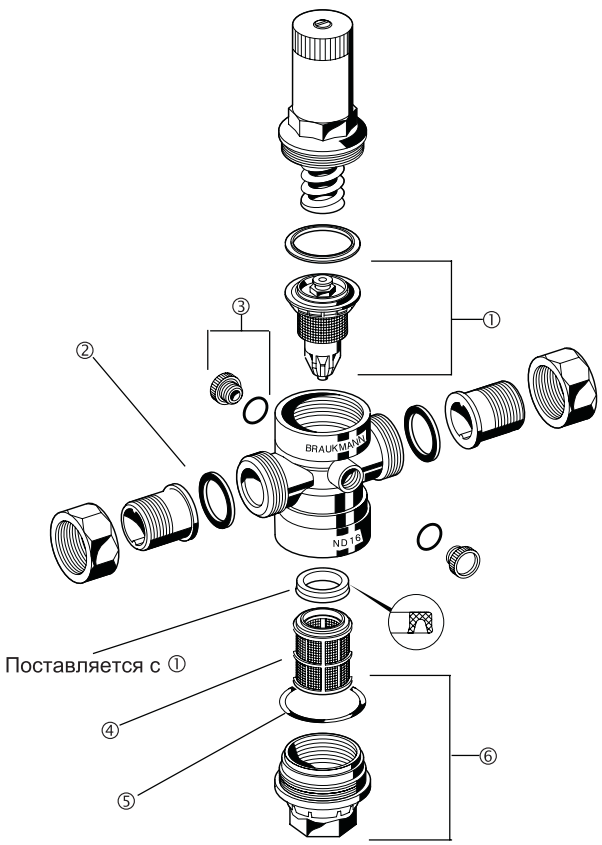
Клапаны с понижением давления следует устанавливать:

- Если статическое давление превышает максимально допустимое для данной системы значение
- Если при использовании системы повышения давления требуется несколько зон давления (клапаны с понижением давления на каждом этаже здания)
- Если требуется устранить флуктуации давления в оборудовании, находящемся ниже по направлению потока воды
- Для достижения постоянного уровня впускного и выпускного давления в оборудованных насосом системах повышения давления

Диаграмма коэффициента k_{VS}



Edited by Foxit PDF Editor
Copyright (c) by Foxit Software Company, 2004 - 2007
For Evaluation Only.



Запасные части для клапанов с понижением давления D 06 FH (Начиная с 1997 года)

Наименование	Номинальный размер	№ детали
① Ремкомплект в сборе	½" + ¾" 1" + 1¼" 1½" + 2"	D 06 FA – ½ D 06 FA – 1A D 06 FA – 1½
② Кольцо-прокладка (упаковка из 10 шт.)	½" ¾" 1" 1¼" 1½" 2"	0901443 0901444 0901445 0901446 0901447 0901448
③ Пробка-заглушка с уплотнительным кольцом круглого сечения R ¼" (упаковка 5 шт.)	½" – 2"	S 06 K – ¼
④ Сменный вкладыш фильтра	½ + ¾" 1" + 1¼" 1½" + 2"	ES 06 F – ½ ES 06 F - 1A 06 F - 1 ½
⑤ Уплотнительное кольцо круглого сечения (упаковка 10 шт.)	½ + ¾" 1" + 1¼" 1½" + 2"	0901246 0901247 0901248
⑥ Латунная чаша фильтра с уплотнительным кольцом круглого сечения	½ + ¾" 1" + 1¼" 1½" + 2"	SM 06 T – ½ SM 06 T - 1A SM 06 T – 1½

Возможно внесение изменений 08/98

Honeywell

Москва: т. (095) 796-9800, ф. 796-9891
Санкт-Петербург: т. (812) 327-3242, ф. 327-3241
Новосибирск: т. (3832) 119-082, ф. 181-993
Киев: т. (044) 241-9194, ф. 446-7211